

"Kanadai Magyar Ujság" egyetemes "KANADAI MAGYAR HIRLAPPAL"

BRANTFORD BRIDGEVILLE CALDERONIA CHIPPAWA CROWLAND FRED CITY FORT ERBIE FORT WILLIAM GALT GUELPH HAMILTON KITCHENER MONTREAL NEW WATERFORD NIAGARA FALLS OSWEGO OTTAWA PORT COLBORNE PORT ROBINSON QUÉBEC ST. CATHARINES SPRING HILLS SUDBURY SYDNEY TORONTO WELAND WINDSOR

Kelet- és Nyugat Kanadai Magyar Ujság CANADIAN HUNGARIAN NEWS

BEKIVAR CANA CALGARY COALHURST EDMONTON ESTEVAN HALIFAX KAPOSVAR LEASK LETHBRIDGE NORSEWY OTTHON PLUNKETT RAYMOND REGINA SASKATOON SASKONHILL SOKHALON ST. LASZLO SZEKELYFOLD SURAS TABER VANCOUVER W-KAY WYNTON WHITTFWOOD YORKTON

"Canadian Hungarian News" Combined with the "CANADIAN HUNGARIAN JOURNAL"

VOL. IX. EVFOLYAM 375 HARGRAVE, ST. WINNIPEG, MANITOBA 1932. DECEMBER 22 CSÜTÖRTÖK No. 51 SZAM

MAGYAR MUSIC

CLAIMED TO POSSESS "ETERNAL YOUTH" AND "A SPIRIT THAT NEVER DIES..."

In an eminent Essay, written for the Christmas issue of the "Canadian Hungarian News" by the well-known Authority on Folk-Songs Mms. LOUISE CEBALLOS WINTER of Montreal, Quebec

Hungarian national music possesses a peculiarity of melodic as well as rhythmic construction which gives it a character of its own, and the charm of a distinctive originality.

Folk music occupies a most important place in the cultural history of every nation but comparing them one with another, we find that Hungary, China, Russia (and Spain as a corollary of Hungary) stand out prominently as presenting a higher degree of mass culture, their folk music is a much more complicated arrangement of thematic ideas than is to be found in folk music elsewhere

Both Spain and Hungary have their gypsies, but in Hungary the gypsy has taken and made his own the ancient music to such an extent, that now the world is apt to think of Hungarian music only in terms of the "Gypsy" interpretation.

VIZSGÁLJÁK FELÜL A RELIEFET!

Mint a torontói "Mail & Empire" napilap jelenti, hamarosan országos vizsgálatot indítanak a reliffel kapcsolatos panaszok, sőt visszaélések felülvizsgálására.

VERSFARAGÓINK

beküldött költeményeinek karácsonyra kiállításra helyezett megjelenését könyvtelenek vagyunk legelő január 1 számunkig halasztani, Prof. Watson Kyrkonell egyetemi tanár "THE MAGYAR MUSE" című több mint 200 oldalas magyartárgyú könyvének kiadása, illetőleg nyomtatási munkálatai miatt.

Mégis lesz "Grain-Board"?

Míg Londonban időzik Bennett miniszterelnök, aki a leg-határozottabban állást foglalt még legutóbb is egy felállítandó buza-illetőleg gabona-kereskedelmi bizottság ellen, Kanadában nemcsak a farmerek, hanem a pool, sőt a tőzsze is mindent elkövet, hogy a tartományi kormányok támogatását ez ügyben megnyerje.

Ha a jelek nem csalnak, az Angliából visszatérő miniszterelnököt egységes front várja s hacsak egyetlen mód lesz rá, bizonyára kikényszerítik egy "Grain-Board" felállítását a kormánytól.

Nincs pénz koczikázásra!

Most állították össze a kanadai automobil-statisztikát, mely kerekén egy tízedrésnyi csökkenést mutat a tavalyi adatokkal szemben.

Tartományok szerint a legtöbb automobil Ontarióra esik, ahol 517 ezer gépkocsi fut, tehát a kanadai autó-állomány-nak éppen a fele. Quebec következésként 163 ezerrel, majd a többi tartomány kocsi-parkja a következő: B.C. 88, 626, Sask. 88,265, Alta. 82,933 Man. 64,800, N.S. 39,737 PEI. 6,879.

Érdekes lesz figyelemmel kísérmünk, hogy a fenti számada tok mennyiben maradnak a tavalyiak mögött. Aránylagos összeállítás után ugyanis követ kezdetünk arra is, hogy mely tartományokat érintett legsúlyosabban a válság. A leállított automobilok számát illetőleg a nem is oly régen "leggazdagabb" priritartomány, Saskatchewan vezet, amennyiben minden hatodik autó gazdája kénytelen volt felhagyni a koczikázással.

TUDJA ÖN MI A LEGOLCSÓBB "KANADAI MAGYAR UJSÁG" ELŐFIZETÉSE

HETI 4 CENT KIADÁSÉRT MINDENRŐL TÁJÉKOZTATJA A "MI LAPUNK"

ÜZEN A MONTREALI FŐKONZULUNK

A karácsonyi ünnepek és a közelgő új év alkalmával öszinte jó kívánságaimat tolmácsolom a Kanadában élő honfitársaimnak. Hő óhajom, hogy a jelen súlyos megpróbáltatások után jobb napok virradjanak szerett szülőházánkra, Kanadára és az egész világra, alkalmat nyújtván mindnyájunknak, hogy munkánkkal és az ősi magyar erények gyakorlásával vivhasuk ki magunk boldogulását és ez ország lakosságának megbecsülését.

Dr. WINTER KAROLY magyar királyi főkonzul

Magyar tudós-pár járt Montrealban

Dr. MAGYARY ZOLTÁN HAZANKFIAT TUNTETTE KI AMERIKAI TANULMÁNYUTTAL A "ROCKEFELLER FOUNDATION" — A MCGILL EGYETEM KIVÁLÓSÁGAI FOGADTAK A MAGYAR PROFESSZORT ÉS FELESÉGÉT

Alighogy a közelmúltban bezártunk Dr. Balogh Elemér keletkanadai előadásairól, egy újabb örömdetes eseményről tehetünk jelentést olvasóinknak. A magyar tudományos élet egy másik kimagasló alakja, Dr. Magyary Zoltán budapesti egyetemi tanár ugyanis szintén szakított annyit időt magának, hogy túlszult amerikai körutján megszakítva, boplamást nyeljen a kanadai életbe és a szerzett benyomások alapján bővítsen a Kanadába szakadt magyarságról már eddig is összegyűjtött adatait.

Annál örömdetesebb volt az utóbbi látogatás, miután Dr. Magyary Zoltán felesége, Dr. Magyary-Techert Margit is elkísérte utján. A szintén egyetemi tanár Magyaryné kanadai utjának pedig már abból a szempontból is külön fontosságot kell tulajdonítanunk, mert mint az egyes országok közötti diák csereakciók lelkes vezéralakjától a kanadai ifju nemzedék még sokat vár a jövőben. Lehetetlen ugyanis elképzelnünk egy szebb magyar jövőt itt az idegenben, ha nem gondoskodik a Kanadát új hazául választó magyarság arról, hogy az itt születt nemzedék vezetésére hivatottjai ne szívjának magukba egy kis magyar kultúrát — magyar földön, magyar egyetemeken.

198 MILLIÓ BANKÓ VAN KANADÁBAN

Az "infláció", azaz az aranyalapról való letérés felől elterjedt hírek megcáfolására most adta ki hivatalos jelentését az ottawai pénzügyminisztérium. Ésszerint \$198, 870, 406 összegben bocsátottak ki eddig dollár-bankókat. Ebből 65 millió értékű papírpénzt adtak ki az egyes nagy bankok, természetesen megfelelő ellenértéket helyezvén el a birodalmi államkincstárban, mint azt a "Finance Act", az ország pénzügyeit rendező törvény előírja.

Boldog Karácsonyt! Merry-ből az an-gyal le-jött hoz-zá-lok pász-to-rok. hogy betölle-hem-be si-el-ve men-vén lés-sé-fok. Kívánnak munkásait. Nemcsak üdvözlés, hanem ajándék is.

MAGYAR A TORONTOI CENTENNÁRIUM FŐRENDEZŐJE

HORNÁNSZKY MIKLÓST, A KÖZELMÚLTBAN KITUNTE-TETT FESTŐMŰVÉSZT KÉRTÉK FEL A "QUEEN CITY" SZAZÉVES JUBILEUMÁNAK MŰVÉSI ELŐKÉSZÍTÉSÉRE — CRIÁSI SZEREP JUT A MAGYAR NÉPMŰVÉSZETEKNEK KÉZIMUNKÁNAK, TÁNCNAK, ZENÉNEK 1934-BEN

Az 18345-ben alapított Toronto városának 100 éves jubileumát méltóképpen megülő ünnepek előkészületei megkezdődtek. A Don folyó völgyének alkalmas részén hatalmas nyitott színpad fog épülni, ahol 1934 folyamán 4000 tagot számláló énekkar fog többek között hangversenyezni. A nagyszabású ünnepeket a torontói nemzetiségek felvonulása és együttes tánca zárja majd be a nemzeti viseletek színtömegének festői csoportosításával.

Egész Kanada magyarsága büszke lehet arra, hogy a színre kerülő nemzeti szokások, csoportfelvonulások, díszruhák és táncok megtervezésével, felügyeletével és összeállításával Hornyánszky Miklós neves festőművész hazánkfíat kérték fel s ilyenformán ez egyszer bizonyos, hogy nemcsak hogy a magyarság nem marad ki az ünnepi keretből, hanem a legteljesebb hangsúlyt kapja. Az óriási méretű ünnepség rendezési munkálatai máris megkezdődtek.

Miért utazott Bennett Londonba?

EGÉSZ KANADA ÉRDEKLŐDŐSSEL KISÉRI A KONZERVATIV MINISZTERELNÖK UTJÁNAK FEJLEMÉNYEIT — LETTER AZ ARANYLAPRÓL AZ ORSZÁG?

Kábelátvitatok röptették a világ négy tája felé, hogy V. György angol király kihallgatáson fogadta Richard Bennett kanadai miniszterelnököt, akit a jeruzsálemi Szent János Betegápoló Rend nagykeresztjével tüntetett ki. Az avatási szertartást maga az angol király végezte — mondja továbbá a jelentés — mi külön megtiszteltetés számba megy, bár azt is megjegyzik, hogy a Bennett miniszterelnököt ért kitüntetés sem-bankókat. Ebből 65 millió értékű papírpénzt adtak ki az egyes nagy bankok, természetesen megfelelő ellenértéket helyezvén el a birodalmi államkincstárban, mint azt a "Finance Act", az ország pénzügyeit rendező törvény előírja.

LEGUJABB HIREK

MEGSZÜNTETIK A VARMEGYÉK költészes önkormányzatát odahaza és ezzel kapcsolatban eltűrik a főispáni állásokat, mint legújabb értesülünk. A kormány tíz közigazgatási kerületre fogja ler szert felosztani az országot és központosítja, valamint modernizálja az összes hivatalokat. Ömbös miniszterelnök személyesen bejárja a megcsontított öházt, hogy reformtervei érdekében megnyerje az öszlakosság egységes támogatását. MEGVEDI A MAGANTULAJDONT az állam és a hitelezők tulkapásával szemben az a nyugatkanadai törvénytervezet, melynek boiktatása esetén a gazdátársadalom és általában az ingatlanl bírók számtalan panása nyerne orvoslást. A priritartományok Winnipegben tanácskozó miniszterelnöke megállapodtak abban, hogy az adót fizetni képtelenek tartozásait 8-hat évre felosztva hajtánák be, sőt a municipalityknak megadnák azt a jogot, hogy a kamatot és pénzübtetésüket teljesen el is törölhesék. MEGHALT ENDRESZ GYÖRGY, a "Justice for Hungary" tragikusn lezuhant hősi pilótájának édesanyja az Egyesültek Ohio államának Cincinnati városában, ahol szerény körülmények között élt a háború előtti évek óta az egyszerű munkáscsalád A régóta betegeskedő matróna egész életét teljesen felölte legkedvesebb fiának halála. DEPORTALTAK FARKAS ISTVÁNT, a magát "társadalom-mentő" bolsevik agitátorrá kinevező oshawai mézáróst, mint a "Canadian Press" távirati iroda december 19-iki kelettel Halifaxból jelenti. Allítólag a Nor-h German Lloyd "Dresden" nevű hajójával szállították volna Farkas Istvánt hét társával együtt New York érintésével Bremen német kikötőbe, honnan illetégségi helyükre kísérik őket. A kanadai hatóságok nem erőltették meg a hirt a nem volt hajlandók elárulni, hogy Farkast kéréséhez híven Szovjet-oroszországba, avagy pedig Zala megye Nagykanizsa városába toloncolják-e.





# CSILLAG-VÁRO MAGYAROK

IRTA: FATHER HORVATH J. OLIVER, Welland, Ont

Evszázadokkal ezelőtt, a virrasztó pásztorok és a "három királyok" szokatlan csillag fényességének megjelenését vették észre az égboltozaton. Nem magasan állott s hivatógó volt vibráló fényessége. Másról és másról is látták a nem mindennapi égi tünneményt. Tudósok vizsgálták, mérgezték s viaszablálkon bonyolult számításokat vittek véghez, hogy kiderítsék, honnan jött, merre megy s mi ereje lehet az emberek sorsára. Rab-szolgák, koldusok az országokat szintén kíváncsian csodálák a természet ezen különös megnyilatkozását.

Csak a betlehemi pásztorok s a napkeleti három királyok nem nyughattak a csillag miatt. Azok messzi országból, ezek a szomszédos legelőkről felkerekedve "végére játak" a dolgoknak. Miért? Mert csurdultig volt lelkük nagy vágyakozással. Mert nem láncolta őket a földhöz, kenyérhez, a földi lét tarkasága. Mert az élet-küzdelem lapátjait kegyetlen módon is hányták rájuk a mindennapi gond fővényét, fölfelé törtető vágyakozásuknak szikrája nem aludt ki. A három király, az uralkodás s tudomány; a pásztorok a maguk egyszerűségének ruházata alatt megőrizték hitük s bizakodásuk csudaváró erősségét. Mert sokszor beigazodott már az emberiség történelmében, hogy a földre ragyog minden csillag és minden fényesség sorsa az emberektől függ. Ha kitérjük eléje lelkünket, ha utra kelünk ragyogása nyomán, ha vágyó, cselekvő akarunk kezét kinyújtjuk utánna, megfényesedünk s újra születünk.

Mi, magyarok itt az ujjháiban, megszoktuk éjszakáink csillagainak hideg és érzéketlen ragyogását! Sőt a keserves ujjházi magyar éjszakába is belefásultunk s tudjuk, hogy semmi sóhajgatásunk, semmi gyötörődésünk s kínálódásunk nem éri el sem nyugaton, sem keleten a magasságok csillagot. Am a betlehemi csillag minden esztendőben felragyog egünkön. Nem nagyon magasan! Ugy hogy a könnybe lábadt szemek is meg láthatják. Nem nagyon messze! Hogy a fáradtak is elérhessék. S nem érzéketlen hideg fényvel! Hogy a dermedő, szegény ember szívet fölmelegíthesse.

Csak az a kérdés, tudunk-e hitünkkel, vágyakozásunkkal akarunkkal pásztorok és tudósok lenni? Vagy üres lelkünk tompa közönyével vállat rándítunk s nem törődünk az Ur csillagával?

Bizony fekete karácsony a ma karácsonya! Oly sötét, mint az első karácsonyt megelőző társadalmi berendezkedés, Testvértelenség s egyenlőtlenség. Mintha tirannizmus, zsarnokság honolna a szívekben! Mindenki lélekzet-visszafojtva vágyakozásban s várakozásban van. Érezzük, hogy itt kell valaminek történni. Tudjuk azt, hogy arra a szociális eredményre van szükség, mely az első csillag eszme-áramlatával be is követtezett.

A washingtoni egyetem Walsh nevű kiváló tudós tanára meg is jelölte a kibontakozás útját: "A világnak új szociális reformokra van szüksége, mert az általános társadalmi válságnak nincsen más orvossága. Ha a kapitalizmus felhagyja eddigi nem-törődőmségével és a munkásság érdekeire is tekintettel lesz, úgy remény van arra, hogy a társadalom békéjét felforgató irányzatok is megszűnnek. Az emberiség érdekeit alapjában

alálás mozgalmak ugyanis az általános elégedetlenségre támaszkodnak, melynek gyökere nem az irigység — a gazdagság szemben, hanem az igazságtalanság az elnyomott munkássággal szemben. Mert semmi sem tudja annyira elkeseríteni és fellázítani az embert, mint az igazságtalanság, az emberi jogok letiprása... A kapitalizmus felelős az egész világra reánehedő rettenetes nyomorért és azért vagy megváltoztatja a gazdasági munka, a termelés és a javak elosztásának módját és jobb megélhetést és elbánást biztosít a munkásnak, vagy elpusztul a világgazdasági zavarban... Nem kommunizmusra, hanem a tökéletes szociális reformjára van szükség, hiszen az eddigi pusztításokat nem lehet végetes rombolással jóvátenni; de igenis szükség van építésre, megértésre és összefogásra, melynek alapján azután felépülhet az új munkás-állam. Ezen új rendszer a becsületes emberi törekvések sikerét és a népek boldogabb életét fogja biztosítani."

Ennek a csillagnak vagyunk mi is várományosai. Mert a jelen mulandó világnak, sőt egész életünknek sem gazdasága, sem nyomorúsága nem tudja a lelket betölteni és kielégíteni. Jó ha segítől szegődik hozzánk az egyik; baj ha vállainkra nehezedik a másik; ám bármily nagy a különbség a kettő között, de erkölcseleg a gazdagság is lehet nyomorúság s viszont nem egyszer a nyomorúság nagy gazdagság. Csak az a kérdés minő álláspontból kiindulva bíráljuk meg körülményünket. Tudunk-e mögőjük nézni? Látunk-e, hiszünk-e túl rajtuk más valmit, egy másik világot?

Hisszük-e, látjuk-e lelkünk birtokában annak az országnak hivatógó, szabadságos levelét? Ha látjuk, erősek tudunk lenni a várásban, akkor pislogó bányászlámpánk s vékonyka kenyérünk mellett is el tudunk indulni a betlehemi csillag felé bizakodva, hittel és reménységgel.

Mi kivándorolt magyarok oly történelmi rétegbe sodorodunk bele, amely érdes, sziklás s kevés eredményt mutat szorgos munkánk után. De mi — akik vagyunk annyira szegények s elhagyottak, mint a betlehemi pásztorok — legyünk felvértezve az ő rendíthetetlen lelkületük vágyakozásával, hogy az élet érdéke a csillag feltűnésével kisimídjék. S az igazi munkaadó dúsabb munkahelyet s eredményesebb munkakört oszt ki a bevándorolt szívesedő magyaroknak is. Legyünk csillagvárosok, csillaglátók s maradjunk meg annak, mert az értelemnek s szívnek igazi hátlála akkor következik be, ha hite, bizalma elhervad és kialszik karácsonya éjszakájának csillaga. Ezt ne engedjétek, mert akkor nehéz az élet!

## Beszélgessünk

Mindent elérni nem lehet. A gyermek önkéntelenül azt véli, akarkor látni, kicsinykedéskel tartkiva, vagy akaruk-e, hogy valamilyen lényeges cél irányában haladjon feltartóztatlanul? Egy kissé kiábrándító gondolat az, hogy "csak" csupán csak egy porzemecke a csillagok tengerében s hogy nem a világegyetem központja; de ugyanakkor felemelő tudat az, hogy földünk, bármilyen kicsiny

Életünket önmagunk körül akarjuk látni, kicsinykedéskel tartkiva, vagy akaruk-e, hogy valamilyen lényeges cél irányában haladjon feltartóztatlanul? Egy kissé kiábrándító gondolat az, hogy "csak" csupán csak egy porzemecke a csillagok tengerében s hogy nem a világegyetem központja; de ugyanakkor felemelő tudat az, hogy földünk, bármilyen kicsiny

## A KIS JÉZUSKA NEVENAPJA

A "Kanadai Magyar Ujság" eredeti tárcája

IRTA: SOÓS ISTVAN

Közelgett a szent karácsony, és a kis gyermekeknek csillogott a szemük az örömtől és szent várakozástól, mikor arra a kérdésükre, hogy: Hányszor alszunk meg, azt kapták válaszul, hogy csak kétszer, vagy egyszer. Csodálkozva, de hívó lélekkel hallgatták a szebbnél szebb karácsonyi meséket, hogy tudniillik a szent éjszakán eljő a kis Jézus és a szép csendesen alvó gyermekeket sorra csókolgatja; az anyáknak főt a legelőben párosan táncolnak; éjfélkor pedig fölkel a nap, mire a madárkák fölbrednek és szép menneli dalokat énekelnek, sőt még a kakas is azzal ébresztgeti a többi szárnyasokat, hogy "Kurkoriku, megszülte azt a Csüvözőt" mire a kutya azt kérdezi "Vau, vau" azaz hol? hol? A báránykák pedig ráfelelik: "Betlehembe". Ezt hallva a kis kecskének jobbra-balra ugrál örömben és azt mondja: "Be, be, de szeretnék odamenni! Mek-mek-mek!" A száraz pedig rámondja: "I-á, I-á," ami magyarul annyit jelent, hogy "En is! En is!"

Majdnem minden házból kihallatszott a jó gyermekek örömriválása, csak egy fehére mezzel kis házból nem, a falu derekán. Ott csend volt, szinte siri csend, mert hát ott nem voltak gyerekek, egyetlen egy se. Ez a ház Varga János becsületes asztalosmesteré volt, ki iparkodással, szakadatlan munkájával megelégette jólétre, vagyontárrá tett szert, amire a hárs háziasszonya, csinos berendezés is rávallott. Ebben persze jórésze volt takarékos feleségének, Erzi asszonynak nemkülönben. Csak egy hiányzott még a teljes boldogságukhoz, az tudniillik, hogy nem voltak gyerekek, amit még a karácsony sem képes meghozni az igazi szent örömet a családba. Varga János már jó néhány esztendővel ezelőtt házasodott, de még mindig nem jött el a kis anyalka, akik ezen szent napokban a térdére ültethetett volna, azt dalolva: "Mennyből az angyal lejtött hozzátok" Meri hát ő hozzájuk bizony még eddig nem jött, legalább nem abban az alakban, ahogy ők kívánták.

Mikor aztán karácsony bőjtjén a szomszédoktól áthallatszott a vidám gyereklármá, neki inkább a szomorúság komor felhője borult a homlokára. Gondolataiból az egyházi verte föl, ki, mint minden évben ilyenkor, úgy most is, holmi pénzbeli adományokat gyűjtött, hogy a nagy betlehemi járszolt a templomban szépen fel lehessen díszíteni és fényesen kivilágítani.

nehagyott, kopott, hogy ne mondjam rongyos! Nem jöhettek el neki keresztapjának, akarom mondani: nem vehetnének ki születése ünnepére egy vadonat újat? Neki, úgy tudom, a mennyországban van elég nagy sereg anygalkája, akik közül egyet kettőt bizonyára átengednek nektek egy szép ünnepi palástjában. Nem gondolod? — Megteszem szívesen, ha aztán a kis Jézuskának is lesz egy kis belátása.

Mikor Varga János belenyult az almáriombá és egy ropogós tizpengőst nyomott az öreg egyházi ruhák közé. Gondolataiból az egyházi verte föl, ki, mint minden évben ilyenkor, úgy most is, holmi pénzbeli adományokat gyűjtött, hogy a nagy betlehemi járszolt a templomban szépen fel lehessen díszíteni és fényesen kivilágítani.

A kisded Jézus szobra pedig ott ragyogott, fénylét az oltárszégyéről sem, hanem valahányszor az egyházi karácsony táján beköszöntött hozzá, mindig leröpté a hála adóját.

Az asztalon egy vankos volt, szinte selyemkendővel letakarva. — Hát csakugyan? — kiáltott fel örömben — és épen karácsony éjjelén? Ez már szem-melláthatólag a kis Jézus ajándéka! Aztán még hozzá fia is? — A bizony! — felelé a szomszédasszony, — de még milyen! János levette a takarót és olyant cuppantott sertélyes ajkával az újszülött arcára, hogy az mindjárt sírvafakadt belé.

ke is a többi égitestekhez hasonlítva, beletartozik a nagy, végtelenné látszó mindenségbe és társéro a többi, megszámlálhatatlan társéroval a nagy közös sorsvetésben, vagy — helyesebben — rendeltetésben.

Minél fejlettebb valamely lélek vagy társadalom, annál kiábrándóbb s finomabb az érzéke a közös dolgok iránt.

Mindnyájunk életének a helyesebb iránya a "közösség" felé vezet, de sem a diktatura, sem a zsarnokság eszközeivel, hanem az összetartozandóság ráébredésével.

Az ilyen életvezetésben nem a "minden" a cél. Mert ahol mindent elakarnak érni az emberek, ott még a véres erőszaknak is helyet kell engedni. Az élet pedig nemcsak erre már bevezte.

Csak egy nemes gondolat és egy felemelő tudat lángoljon keblünkben s többre jutunk az életben, mintha "mindent" el akarnánk érni.

semmi jóra. Az emberből sem teremti ki legjobb tulajdonságait. A fegyelmezett és teljes önuralommal rendelkező ember a sége.



A magyar lányok már kicsiny korukban megtanulják szeretted és anyjuktól a sütés-főzés tudományát s így fognak megéltédek mivla is dicsőségbe szerezni a magyar névnek s megbecsülést — önmaguknak! (A "Robin Hood" malom felv.)



## BOLDG KARÁCSONYI UNNEPEKET!

Sokan azt mondják vagy hiszik, hogy rébben lehetett boldog karácsonyról beszélni, de ma, amikor annyi gond terhét éri mindenki, szinte gunyunk tetszik boldog ünnepeket kívánni és jobb nem beszélni róla, mert csak fáj, a régi, jó idők emlékeztetünkbe idézni. És még is: — boldog karácsonyi ünnepeket kívánok! — Egyben megpróbálom elmondani, hogy hogyan is látom én asszonyszemmel, hogy miért volt a régi karácsonyunk boldog — és hogy hogy lehetnének a következő karácsonyaink ismét boldogok.

Főleg egy ragályos betegség ellen kellene minden erővel mindenkinek összefogva küzdeni s ebben nekünk nőnek jó példával előjárni. Egy átkos betegség ellen, amelynek bacillusat az ördög szórja az emberek közé, hogy megelégedetten haboztásson eredményén és mely talán soha sem dühöngött annyira a világon mint a legutóbbi években, és amely oka a mai élethez legtöbb kínjának, gondjainak, anyagi és erkölcsi nyomorúságának. — Ennek a veszedelmes, nagyon elterjedt betegségnél "hiu nagyravágás" a neve.

Tudját, hogy a legelső asszonynál Évánál próbálkozott már a gonosz ezzel a bacillusal, amikor azt sugta "olyan lesz, mint az isten" — és tudjuk a következményét is, és nem okultunk rajta. Semmi sem a nálunknál magunkat okosabbnak tartó férfiak. Lépre mentünk valamennyien. Az egyiknek azt sugta: "Neked csak szebb ruhád, butorod kell legyen, mint X-nének! A másikat: "csak nem lehet kisebb hárad, mint annak a sehonnai Z-nek!" A harmadikkal autót, a negyedikkel rádiót vásároltatott. A legötöbbel nagyobbat, mint amire tellett vagy ésszerű lett volna. Akinek egy háza volt azzal véletelt egy másikat is, akinek egy gyára volt, azzal egy másik gyárat. Mindegyik híresebb, nagyobb, elismertebb, okosabb, gazdagabb akart lenni, mint a másik. Az egyes ember ugyanugy, mint az a lamok! És ebben az észnélküli hiu, önző, lelketlen tülekedésben — mindég távolabb jutottunk a boldogságtól: a vagyon és dicső

ségelhájaszásában elvesztettük a békénket.

Asszonynok! A Ti kezetekben van a jövő, gyermekeiteket keressétek! Okuljátok a szomorú multon. Segítsétek gyermekeiteket boldogságra és legyetek magatok is boldogok. De ez csak úgy lehet, ha igénytelen-ségre nevelték őket és szoktatjátok magokat. Eddig legtöbbben lenéztétek azt, aki egyszerű, igénytelen volt, — fordítotok a dolgon. Legyen bátorság tok hozzá és azt nézzétek le ezentul, aki fennhéjázó, nagyravágó, telhetetlen, elégedetlen: és boldogok lesztek szegénység-gekben is.

Nézzétek Mária piciny gyermekét Jézust a betlehemi szegényes jászolyban, kinek születését közel kétezer karácsony óta ünnepli a világ! Ő az Isten-ember, milyen piciny — hogy megmutassa nekünk embereknek, hogy hogy lehetünk boldogok és hogy boldogíthatunk. És mi nyomorultak, akik tehetetlenségünkön lépten-nyomon meggyöződhetünk, — ma pöffeszkedők — holnap talán hullák — nagyok akarunk lenni, hiu dicsőségre vágyunk? Ért-sük meg végre az anyákok karácsonyi énekét "Dicsőség a magasságban" és békesség lesz a földön a jóakaratu embereknek

Lássunk, okuljunk és minden erőnkkel azon legyünk, hogy a hiu nagyravágás bacillusát irt-suk magunkból és környezetünk-ből. Legyünk igénytelenek és megelégedettek leszünk! Fé-ke, szeretet, há'a, melegség lesz bennünk és körülöttünk és gyer-mekorunk boldog, ujjongó ka-rácsonyos érzésével fogjuk egy-pásnak ismét kívánhatni "Boldog Karácsony Ünnepeket!"

Aradi Paula.

MÉG AZT IS!  
Kovácskának van egy kutyájuk, Merkur a neve. Az új szolgáló azonban csak így hívja: Merk. Azt mondja neki az asszonynó:  
— Jegyezze meg, ez a kutya nem Merk, hanem Merkur.  
— Na persze! — méltatlankodik a lány. — Még majd a boldogságtól: a vagyon és dicső



# Mi lesz a hadiadósságokkal?

(Folytatás.)

Az adósság-elengedés vagy egy csökkentéssel járó revízió: amerikai elenzől továbbá azt állítják, hogy az Egyesült Államok máris elengedték a fegyver szünet előtt adott kölcsönök oroszánrészét. Ebbeli állításukat azzal indokolják, hogy az Egyesült Államok nem a kereskedelmi kamatot számították fel az adósságnak — ami általában 4 és fél százalék — hanem egy fél százaléktól 3 százalékgig terjedő kamatlábat vettek alapul országok vagyoni helyzete szerint. Ha 4 és fél %-os kamatot kellene fizetniük az adósságnak, akkor adósságuk végösszege majdnem a végösszeg felével emelkednék 1937-ig. Az adósság-reviziót ellenzők szerint az Egyesült Államok az eredeti adósság egy negyedét sőt több mint felét "elengedték" — az szerint, hogy mily kamatlábat használtak az 1937-ben esedékes végösszeg kiszámításánál.

A háborús nemzetközi adósságok elengedésének amerikai apostolai viszont azzal érvelnek, hogy bármily összeget is engedtek el az Egyesült Államok adósságnak, ez a tény nem segít az utóbbiakon, mert így sem képesek a jelenlegi tartozásuk bármikori kiegyenlítésére. A válasz ezen indoklásra az, hogy az európai nemzetek átlagos évi költségvetésüknek csak öt százalékát kelene amerikai adósságuk törlesztésére fordítani. Igen ám, de míg az európai nemzeteknek 1931-ben 228 millió dollárt kellett volna fizetniük az Egyesült Államoknak, addig ehelyett 1,536 millió dollárt költöttek hadseregeikre ugyanazon évben.

Tehát az esetben ha a kölcsönző nemzetek kisebb összeget költenének a jövő háborúra való készülődésre, könnyen teljesíthetnék tartozásuk lerovását. Ezen érvelés azonban a figyelmen kívül hagyja azt, hogy a hadsereg fordított összegeket a nemzetek saját határainkon belül adják ki, ezen kiadások fogantatásánál nincs szükség arany pénzbem fizetésre, hanem az az országok papírpénzben teljesíthetik azt. Bármennyire is csökkenthető tehát az európai nemzetek hadseregeik szükségleteire fordított költségeiket, ezen redukció nem eredményezné a nemzetközi adósságok kiegyenlítését, sem hogy az Egyesült Államoktól való megállapodás feltételei szerint szükséges aranykészlet előteremtését. Ne felejtsük el, hogy az adósságok aranyban kell visszafizetniük tartozásukat!

Láthatjuk tehát, hogy az aranykészlet hiánya okozza a jórészt természetben adott kölcsönök kiegyenlítésének nehézségeit. Az előbbiekben hangsúlyoztuk és újból ismételnünk kell, hogy az európai nemzetek nem kaptak arany pénzt kölcsönként az Egyesült Államoktól a háború alatt és a fegyverszünet után — sőt az Egyesült Államoknak aranykészlete a háború alatt 249 millió dollárral gyarapodott. Továbbá midőn az európai nemzetek áru-kölcsönököt kaptak, az egyes cikkeket a háborús magas áron számították fel; az árak pedig azóta több mint 40%-kal estek a kölcsönök folyósítása óta.

Hogy adósságaikat kiegyenlíthessék az európai nemzetek nemzeti ipari és mezőgazdasági terményeket kellett kivinnük a azon országokba, ahol a legnagyobb aranykészlet van a bankokban. Jelenleg az Egyesült Államoknak van a legnagyobb aranykészlete, azonban az amerikai piacot magas védővámok veszik körül, melyek megakadályozzák a külföldi cikkeket importálását.

Az olvasó természetesen

az előbbiek mérlegelése után azt fogja mondani: "Ez esetben az európai államoknak ragaszkodniuk kell ahhoz, hogy tartozásukat áruval fizessék vissza, mert ezáltal nemcsak fizetési kötelezettségüket teljesítik, hanem munkát is teremtenek jelenlegi munkanélküli honpolgáiraik számára határaink keretében." Így azonban ha a fenti elgondolás lehetséges volna akkor az Egyesült Államok 62 éves szünetet vehetne, senkinek sem kellene ott dolgoznia.

Ezek után érthető, hogy az Egyesült Államok ragaszkodni fognak a kölcsönöknek aranyban való kiegyenlítéséhez. Jól ismerjük valamennyien a munkanélküliség átkát. A jelenlegi nagy amerikai munkanélküliség mérhetetlen arányokat öltené, ha a nemzetközi adósságokat áruval róhatnák le.

Azok, akik elenzik a nemzetközi adósságok elengedését azzal is érvelnek, hogy ez utóbbi esetben az amerikai adófizetőknek kellene viselniük az adósságok terheit. Ebben teljesen igazuk van. Az Egyesült Államok kormánya kötvényeket bocsátott ki az amerikai pénzpiacra az európai nemzeteknek hitelteljesített összegük előteremtése céljából és a kötvények árát fordította az európai áruvándorlások kifizetésére. A kötvényekért az amerikai polgárok megtakarított pénzüket áldozták fel, s akár fizetnek az európai nemzetek, akár nem a kötvények utáni járó kamatoknak és azok ellen értékének összegét esedékesükké napján az Egyesült Államoknak vissza kell fizetniük polgáraiknak.

Ez azt jelenti, hogy az Egyesült Államok annak az embernek a szerepét játszanák, aki egyik zsebéből kivett pénzt és azt apróbb részletekben a másik zsebébe rakná, ezen művelet tartama alatt azonban 11 billió és 863 millió dollár értékű áruval lenne szegényebb, mely árukat az európai nemzeteknek adott adomány címén kellene elkönyvelniük.

A nemzetközi háborús adósságok elengedésének hirdetői elismerik ezt a tényt, azonban azzal érvelnek, hogy az adósságok amerikai adókból való letörlesztése az amerikai állami évi költségvetésnek csak nyolc százalékát teszi ki és az adósságok elengedése a jelenlegi egész világra kiterjedő gazdasági válság viszonylatában eredményezné. Ez viszont az amerikai külkereskedelmi ipari és gazdasági élet fellendülését és az állami kincstárba befolyó adók összegének emelkedését eredményezné, ami végeredményben nemcsak ellen szülőzná, hanem jóval felülmúlva a kérdéses 8%-át az évi állami költségvetésnek.

Az adósságok visszafizetését sürgetők kimutatják, hogy az Egyesült Államoknak külkereskedelme 1923 és 1928 között 281 millió dollárral emelkedett, annak dacára, hogy ez időben az európai adóssok rendszeresen elterjedtek fizetési kötelezettségüknek. Tehát szerintük ily körülmények között az amerikai külkereskedelmet nem ronthatja le a nemzetközi háborús adósságok kiegyenlítése. Ezen érvelők azonban teljesen figyelmen kívül hagyták, hogy az utóbbi évek alatt Európának az amerikai pénzpiac által adott kölcsönök \$490 millióval emelkedtek! Ez a nagyarányú amerikai kölcsönzés tette lehetővé az amerikai külkereskedelm fellendülését. Mielőtt az amerikai pénzpiac beszüntette a további kölcsönök folyósítását — az adósságok törlesztése is megszűnt.

Ez a helyzet ma. A vitázók bármelyik táborához csatlakozunk is, el kell ismernünk, hogy a nemzetközi adósságok kérdé-

sének eldöntése napjaink legfontosabb problémáinak egyike és a szó szoros értelmében ma mindannyiunk életét befolyásolja.

A cikkíró véleménye az — legyen bár helyes vagy helytelen — hogy jobb napok nem fognak addig bekövetkezni, míg az egyes nemzetek veszteség gyanúját le nem írják számadásaikban a világháborúval járó költségeket; e'felejtik — mint valami rossz álmot — a múlt vérmes és alap nélküli nyereszkeskedését, és józanul nem fogadják hozzá a MA és JÖVŐ biztos alapokon és nem pedig fegyverrel kicsikart fizetési ígéreteken való felépítéshez. A világháborút valamennyien elvesztettük gazdasági szempontból, győzők és leggyőzöttek egyaránt. Viszont az Egyesült Államok joggal ragaszkodhatnak ahhoz, hogy az európai nemzetek általános lefegyverezéssel biztosítsák azt, hogy az ameri-

kai pénzáldozatnak meg is lesz az eredménye a jövőben.

Valószínűleg ma az Egyesült Államok kormánya máshogyan beszélné Európához, ha az utóbbi év leforgása alatt az európai nemzetek megállapodásra jutottak volna az általános lefegyverkezést illetően. De mint hogy ez eddig nem következett be, csobaság volna az Egyesült Államok részéről, ha a lezereklést illetően kétértelmű európai ígéreteket készpénznek vennék. Ha az Egyesült Államok népe 11 billió 863 millió dolláros áldozatot hoznak egy jobb világgazdasági viszony megteremtése érdekében, joggal követhetik, hogy az európai nemzetek kézzelfogható biztosítékot nyújtsanak arra, hogy a gazdasági élet újból való megindulását nem fogják veszélyeztetni esetleges újabb világháború rémképeivel.

Marik Pál  
Vancouver, B. C.

# Tallózás a nagyvilágban

AZ EGÉSZ VILÁGON HALLHATÓ GYÖRGY KIRÁLY RÁDIÓ-SZÓZATA — NEM FIZET BELGIUM ÉS FRANCIAORSZÁG — MEGAKARTAK GYILKOLNI VILMOS CSÁSZART — AGYONLÖTTEK A SZERBEK EGY MAGYART

AZ ANGOL birodalmi egységét hirdeti az a nagyszabású rádió-műsor, melyen V. György király is minden jól kíván a Brit Birodalom mintegy 150 milliónyi rádió-hallgatójának. Kerekén az állomás közvetíti Kanadában, Afrikában, Ausztráliában és Indiában London és az egyes társországok üdvözlését december 25-én a Davenport melletti rádió-adó közvetítésével. Keletkanadában reggel 9, a középső vidékeken 8, nyugaton pedig 7 órakor hallható karácsony napján az érdekes rádió-program.

Az angol közvesztélyes örülhet, aki dinamittal fel akarta magát robbantani a parlamenti ülés közben. Az alig 25 éves elmebeteg revolvérrel tartotta magát távol a képviselőket, nehogy a robbanás más ember életét is kioltsa, azonban az egyik képviselő életének kockázatásával megakadályozta a Kemmerer nevű szerencsétlen embert, hogy tervét végrehajtsa.

FRANCIAORSZÁG kormánya megbukott a múlt hét folyamán, amidőn szavazásra került az amerikai adósságok december 15-iki törlesztésének kérdése. Hittett miniszterelnök mindent megkísérelt, hogy az esedékes 20 millió dollár kifizetésének megszavazására bírja a párisi parlamentet, azonban 57 szavazattal 380 ellenében elvesztette a képviselőház bizalmát.

HOLLANDIA Doorn városában merényletet akart állítólág elkövetni egy Fűbker nevű német II. Vilmos volt német császárság ellen. Az utolsó percben megakadályozott merényleten jót mulatott a volt német uralkodó, megjegyezvén, hogy a mai világpolitika kialakulása szempontjából bizonyára fontosabb — vagy veszedelmesebb — személyiség meggyilkolását tervehette volna.

JAPAN fővárosában, Tokióban a Fekete Sárkány Vészövétség ellen eddig nem mertek eljárni és a három évszázad óta fellelmetes titkos szervezet valószínűleg rettegésben tartotta a lakosságot. A Fekete Sárkány Szövetség hetvenhétéves vezetőinek palotájában tartott házkutatás alkalmával a rendőrség számos iratot foglalt le, amelyekből kiderült, hogy a terrorista szervezet ismét merényleteket akart elkövetni.

JUGOSZLÁV határőrök ismét agyonlöttek egy magyar gazdát. Bácsbodrog vármegye Madaras község határában a határvonal mellett jugoszláv határőrök agyonlöttek Hasek Mihály madarasi magyar állampolgárt. Másnap jugoszláv részről bizottság szállott ki, amely megállapította, hogy közvetlen közelből történt a lövés és a golyó a szívet járta át.

KINA külpolitikájának egyik vezető államférfia, Chu-Shao-Hsin, az orosz-kínai szövetség ádáz ellensége ugyanaznap halt meg Cantonban titokzatos mérgezési tünetek között, amidőn Kína és Oroszország között lét Folytatás a 6. -ik oldalról.



Dr. BALOGH LAJOS



GYÁRFAS IBOLYKA



MARKY PÁL

# Magyarok a kamara-zene élén

"A kamarazene barátai" (Friends of Chamber Music) ez a szerény neve Montreal ifju, de gyönyörűen haladó vonósnégyeseének, mely az 1932-33 téli időnyre hirdetett sorozatos négy előadásának éradnyitó első estjét november 9-én tartotta meg a Windsor-szálló York-termében, meglepően nagyszámú közönség előtt s örömmel mondhatjuk: megérdemelten pompás sikerrel.

fás Ibolyka s oly pompás szervező tehetség szárnyal alatt, mint Dr. Balogh Lajos.

Egy lelkes kis zenetársaság megalapításának gondolata még 1924-ben vetődött fel Dr. Balogh Lajos orgonaművészből, a montreali St. Patrick székesegyház karnagyában, kinek akkoriban London, Ontarióban volt zenestúdiója s ki tanítványaival és néhány zenekedvelővel hamarosan meg is valósította e szép gondolatát — a zene dicsőségére s a maguk multságára.

A legutóbbi kamara-zene estélyen két vonósnégyest adtak elő. Zenei kifejezésében, mint értékében is merőben ellentétes két mű. Beethoven, borongós lelkének mélyes gondolatait egyszerű, nemes eszközökkel fejezi ki, de egyben mesteri tömörséggel, Glazounow muzsikája, bár összehasonlíthatatlanul kisebb értékű, külső megnyilatkozásában színesebb, a szerényebb zenei értelemnek megkapóbb s főleg könnyebb, éppen ezért tetszesebb is. A ködös montreali estén Beethoven halgatva, ismét éreztük, hogy milyen mesterien tudja lecsillapítani a borus kedélyeket, megsimogatni az élet viharos küzdelmeiben felborzolt idegeket, elszibbasztani a lelket minden fájását és mily meggyőzően tudja éreztetni embertársaival, hogy az életnek tömörked baja és szenvedése mellett számos szépsége-gyönyörűsége is van.

A vonósnégyes tagjai mindezt teljesen átérték; szinte átszeltemültek előadás közben, s a sorok írója a Beethoven-kvartett játszásából merítette ama meggyőződséget, hogy ez a magyar vonósnégyes — mert Gyárfas

Ibolyka miatt, kinek istenadta tehetségét és nemes játéka csillogását mindig meghatva élvezzük s a kitiűnő Dr. Balogh Lajos miatt a miénknek valljuk őket — még nagyon büszkévé fog tenni minden magyart.

A hangverseny befejezése után kapott zugó tapsokat Haydin — egy kvartetje utolsó részének mesteri eljátszásával köszönték meg "a kamarazene barátai".

Thomas Archer, a montreali "Gazette" napilapnak zenekritikusa, a hangverseny előtt rövid magyarázatot adott a kamarazeneről általában s a műsoron lévő Beethoven-kvartettről, a vezér-dallamot ügyesen el is énekelve, míg a Glazounow-kvartett előtt a szerző életét s munkásságát ismertette igen talpraesetten.

A kamaragyűttesnek legközelebbi hangversenye január hó 9-én lesz; a magyar Dohnányi Ernő zongora-tűsöt fogják az alkalommal előadni; a zongora szólamot Márky Pál jeles zongoraművész hazánkfia, a McGill-egyetem tanára fogja előadni. E magyar szerzeménynek ez lesz a montreali bemutatója, mely elé általános érdeklődéssel néz Montreal zeneértő közönsége.

Dr. Eisner Béla.



Dr. Biró Károly

Ezton is felhívjuk honfitársaink figyelmét, hogy Dr. Biró csak teljes névaláírással és pontos címmel ellátott levelekre válaszol, de bárki tetszése szerinti jelölt adhat még ezenkívül, ha még nevének kezdőbetűit sem akarja nyilvánosságra hozni.

# Háziorvosunk Levelésládja

Lapunknak sikerült Dr. Biró Károly közreműködését megnyerni abból a célból, hogy mindazon honfitársaink is kikérhessék tanácsát, akiknek a nagy távolságok miatt nincs módjukban öt rendelésben felekezni. Ezen rovatunk keretében Dr. Biró teljesen díjtalanul ad felvilágosítást minden olyan olvasónknak, akinek előzetes rendezve van. — Akik kérdéseikre Dr. Birótól magánleveleket várnak, ezt is ingyen kapják, ha előzetesüket egy évre előre rendezik. Levelét az előfizetéssel együtt küldje a "Kanadai Magyar Ujság" címére: 375 Hargrave St. Winnipeg, Man.

## A szívbetegségekről.

A szív testünknek egyik legfontosabb szerve melynek épségben tartása nélkülözhetetlen munkaképességünk megőrzéséhez. A szívet egy szivattyúhoz hasonlíthatjuk a legkönnyebben, melynek feladata a vér tolvábitása az erekben. A szív a születésünktől kezdve halálunkig megállás nélkül dolgozik, pi henésre csak az a másodperc töredék marad, ami az egyes szivdobbantások között van.

zal intézünk el, hogy "nő a gyerek" bizony sokszor lappongó izületi gyulladástól vannak. Majdnem va'annnyi fertőző betegség megbetegítheti a szívet is. Különösen a difteria és a vörheny gyakoriak e tekintetben. Legyen ez egy okkal több arra, hogy a gyermekkor fertőző betegségeit komolyan vegyük, mert szív-működési rendellenességek a legenyhébb esetek után is felléphetnek. Ne rövidítsük meg a gyermek lábadozásának az idejét, mert ilyenkor a betegség által elgyengült szív ugys több munkát kénytelen végezni.

A szívbetegségek vagy sérüléstől, egyéb betegségtől vagy túlerőltetéstől keletkeznek. E betegségek legközönségesebb formája fertőzések következménye. A kórt okozó csira mérge a keringésbe és ily módon a szívre kerül. Leggyakoribb a "rheumatic fever" a sokizületi gyulladás, mely az összes szivbetegségek több mint felének az oka. Ez gyakran már a gyermekkorban károsítja a szívet és a gyermek izületi panaszai, melyeket kézlegyintéssel vagy az-

A fogak, mandulák vagy orr üregből kiinduló gyulladások és ládilt gennyedések szintén okozhatnak szív-károsodást.

A szív tulajdonképpen egy hatalmas izom; igen nagy tartalék ereje van és a szolgálatot csak akkor mondja fel, ha ezt a tartalék erőt felhasználta. Ez a magyarázata annak, hogy sok

Folytatás az 5-ik oldalán



### A „Kanadai M. Ujság” számonkint 4 centért az alábbi üzletekben kapható:

**Montreal Que.**  
Könyvek, folyóiratok, újságok. Iró és papíráruk.  
**HARTMAN'S Stationery Store**  
1453 St. Lawrence Blvd.  
Fénzküldés — Bevándorlási engedélyek — Jogi és Közjegyzői ügyekben forduljon  
**ALEX A. KELEN**  
1456 City Hall Ave.  
Fűszer és csemegéket. Különlegességek  
**CHERRY D. SZABÓ**  
14 Ontario St. East.

**Toronto Ont.**  
Könyvek, folyóiratok, újságok. Iró és papíráruk. Gramofon lemezek nagy választéka.  
**COLUMBIA MUSIC CO.**  
Könyvek, folyóiratok, újságok. Iró és papíráruk.  
**UKRAINIAN BOOKSELLERS**  
195 Queen St. West.  
Könyvek, folyóiratok, újságok. Iró és papíráruk.  
**UKRAINIAN BOOK STORE**  
399 Queen St. West  
**UNITED CIGAR STORES**  
3104 Dundas Street  
Mindentelre pipa- és cigarettadobányok. Újságok, folyóiratok stb

**Hamilton, Ont.**  
**ALEX A. KELEN LIMITED**  
Fénzküldés — Bevándorlási engedélyek — Ohazai árucikkek nagyban és kicsinyben — Ohazai békégek. — Jogi és közjegyzői ügyek. — Fiókja — 244 James Street North.

**Kitchener Ont.**  
Újságok — Folyóiratok, — Szivarok, pipa és cigarettá dohány  
**S. JAROSZ**  
334 King St. West.

**Winnipeg, Man.**  
**GEORGE SZABÓ**  
302 McIntyre Bldg. 416 Main Street.  
Fénzküldés — Hajójegyek — Bevándorlási engedélyek — Kiszáradások Előfizetéseket felvevő és számonkint árusítja a „Kanadai Magyar Ujságot”  
**SATURN IMPORTING CO.**  
Higgins Ave. a CPR szállodától szemben közel a Main Street-ies. Kül- és belföldi újságok, folyóiratok.  
**MOLNAR GYULA**  
700 Main St. — „Home Cafe” Étterem és Billiárd, a magyarok találkozó helye. — Ohazai áruk, dohány. Hirdetéseket is felvevő.  
**Melville Sask.**  
Minden pénteken megvehető a „Kanadai Magyar Ujság” legfrissebb példányát  
**SIPOS GYÖRGY**  
a Market-tel szemben.

**Stockholm Sask.**  
Magyar pártold a magyart. Friss gyümölcs — hűtő italok — Magyar cigarettadobány és hüvely kapható  
**BIRÓ PÉTERNÉL**  
**Lethbridge Alta.**  
Magyar Otthon Szálloda  
**SZARKA JÓZSEF**  
406 — 4th Ave. South  
Pipa és cigarettadobány, hüvely és papír is kapható.  
**Edmonton Alta.**  
Telepítési iroda — Fénzküldés — Hajójegyek — Bevándorlási ügyek  
**LUKACS LAJOS**  
10518 — 90th St.  
**HA-SIKERT AKAR ELÉRNI, AKKOR HIRDÉSEN A „KANADAI MAGYAR ÚJSÁG”-BAN**

### A „Petőfi Dalkör” zászlószentelése és jelvény-avatása

Ritka eseményben lesz része Winnipeg magyarságának december 26.-án, amikor is a Petőfi Dalkör nagy ünnepélyességgel fogja felszentelni az ó-hazából kapott nemzeti zászlót és dalköri jelvényeit a St. Augustine United Church-ban tartandó nagyszabású hangverseny keretében.

A zászló-analyt tisztviselőt Nyugat-kanada Nagyszabású, Schebeck Istvánné volt szíves vállalni, míg a zászlószentelés ünnepi szónokai lesznek: Schebeck István magyar konzul, Dr. John A. Cornie, a United Church manitobai superintendense; Dr. John MacKay, teológiai igazgató. A jelvényavatással kapcsolatban Friebert Antal és Varga Károly énekkari tagok fognak szólni. Ugy az ünnepségek, mint a hangverseny előírt tisztviselőt Rev. A. E. Keer, a St. Augustine Church nagynevű lelkésze tölti be. Ez ünnepségek díszesebb és élvezetesebbé tételére áldozatkészséggel nyújtanak segítő kezét városunk kimagasló nagy magyar művészei: Carrie Mahalek, Lulu Putnik Payerle, Mahalek Dezső és az angol származású ifjú hegedűművész James Wright.

A Petőfi Dalkörnek ez lesz az

### Ötéves a montreali „Szent Erzsébet Nőegylet”

Legutóbb a Szent Erzsébet Nőegylet havi gyűlését nagyobb mondhatni ünnepi keretek között tartották meg, mint rendszeresen; ugyanis a Nőegylet öt-éves jubileuma esett ugyanarra napra! Erre az alkalomra gazdagabb programot állított össze a nőegylet vezetősége. Közfelől 150 főnyi közönség töltötte meg a St. István Otthon tulinpán termét. Az egylet elnök, Leskó Ferencné emelkedett szavakkal köszöntö meg a tagok és a vendégek pártfogását. Leskó Ferencné ezután egy pár nagyon kedves irást olvasott fel a saját munkáiból. Stróbl Anna titkárnő olvasta fel ezután a jegyzőkönyvet rávilágítván a Szent Erzsébet Nőegylet eredményes működésére. Stróbl Annának külön köszönetet szavazott a gyűlés már csak azért is, mivel a nőegylet fennállása óta ő az állandó titkárnő és a munkája aligha pótolható a Montreali Magyar kolóniában.

A gyűlés többi részét gyönyörű énekszámok, táncok és egy nagyon kedves kis egyfelvonásos vígjáték alkották. Magyar dalokat énekeltek Stróbl Henrikné, Szó János és Molnár Mariska, akik magyar táncfalva is elragadtatta a közönséget. A „Sári néni” című vígjáték

### A WELLANDI REF. EGYHAZ HIREI

Nagy meglepéssel emlékezünk meg Nőegyletünk szépen sikerült bazárjáról. Tiszta maradványunk meghaladja a kétszázkilencven dollárt. A mai nehézkorban ilyen szép összeget bevenni nagy dolog és csakis őszinte köszönettel és elismeréssel adózhatunk mindazoknak, akik valamilyen módon hozzájárultak bazárunk sikeréhez.

A Nőegylet termünk esedékes adója kifizetéséhez száznegyven dollárral járult, míg az Ifjúsági Kör ötven dollár adott. Az egyház ezután is köszönetet fejezi ki ezekért a tekintélyes adományokért.

A Nőegylet jövő esztendőre megválasztott tisztviselői a következők: Botyánszki Györgyné elnök; Kertész Bálintné alelnök; Petroszki Lászlóné jegyző; Palsó Katóka pénztáros; Patkfalvi Albertné és Szabó Bözsi ellenőrök.

Az ünnepekre szóló istentisztelet sorrendje az alábbi: 23-án este fél 8-kor bűnbánati imádkozás; 25.-én reggel 9-kor úrvacsoraszentelés; 25.-én délután fél 2-kor ünnepi istentisztelet Port Colborneban; 25.-én délután 3 órákor ünnepi istentisztelet We Landon, énekelnek a gyermekek.

Szeretettel kérjük hűveinket, hogy minél gyakrabban és tömegesebben látogassák istentiszteleteinket s különösen a karácsonyiakat. Egyházunk évi nagy közgyűlése január 8.-án a délutáni istentisztelet vezérelés lesz.

Nt. Nagy Ferenc.

**LETHBRIDGE, Alta.**  
A Lethbridgei Első Magyar Betegsegélyző Egylet december 4.-iki gyűlésén új tisztikart választott a következők személyében: elnök Csengér László, alelnök Tóth Lajos, jegyző Szákovits Imre, pénztáros Nagy Péter ellenőr Fűzi Viktor.

Továbbá elhatározta, hogy karácsony másnapján, azaz december 26.-án táncmulatságot rendez este 7 órai kezdettel, amelyre szívesen látnak mindenkit. A zenét Holbauer József zenekara szolgáltatja.

Szákovits Imre jegyző.

### Magyar munkást temetett Welland

Szomorú vasárnapja volt a Czank és Drótár családnak. A könyörtelen halál elragadta nemcsak az öt hűen szerető testvéreinek köréből Drótár Mártont, hanem jóbarátaitól is. Elzolt 18 hónappal ama reménnyel ment St. Catherinis város-tüdőbeteg-szanatóriumába, hogy pár hét alatt már itthon lesz. A gyilkos kör azóta máskép intézkedett.

A tagbaszakadt természetű, az élet munkásságától külsőleg majd kicsattant 28 éves Márton fiút a becallusok tüdején támadták meg s így hónapról hónapra kevesebb lett, míg végére a hónap első péntekén reggel 9 órákor elszállt lelke a Teremtőjéhez. A jellemes fiatal vasmunkás soha egy pillanatra nem tévesztette el szem elől lelkének ügyét s a félrevezető mérgező kísérletei mindig viszályt okoztak róla.

Drótár Márton szép pályát futott meg rövid kanadai tartózkodása dacára is. A wellandi szövetség műhelyében dolgozott szorgalmas lelkiismeretességgel. Munkaadói észrevették kiválóit és pár év múlva munka-felügyelőnek nevezték ki. Mint felügyelő szerető harca készült a magas kanadai dollár ellen és a kivétel érdekében követelt az aranylápról való letérést; úgy lehetetlen, hogy a közhangulat figyelmen kívül hagyhatná akár Londonban, akár Ottawában.

Nem tartják mindezek után lehetetlennek azt sem, hogy az elhatározásaihoz rendszerint makacsul ragaszkodó Bennett inkább lemond a tavasszal, illetőleg kiharja a választásokat, sem hogy a kanadai dollár értékéből engedjen. Beavatott konzervatív körökben ugyan élesen cáfolják ezeket a híreket, viszont egyesek már arról is tudnak, hogy Ottawában máris dolgozik a — bankprós: a pénzügyileg bajba jutott kormányoknak ezen utolsó és eddig nagyonis kétélű fegyvernek bizonyult mentővára. Hogy tehát a sok ellentmondó hír közül melyik az igazi a miniszterelnök londoni utjával egyidőben lábra kapott hírlapi „kaecák” közül, azt majd az idő fogja megmutatni.

### Miért utazott Bennett Londonba?

Folytatás az 1-56 oldalról  
gát az, hogy tulajdonképpen miért is utazott a miniszterelnök Londonba?  
Legényemberről lévén szó, a „benfentesek” természetesen ezt az alkalmat is felhasználják arra, hogy legelőbb kapott házassági kacsákkal szórakoztassák a pletyka íránt fogékony halgatóságukat. A komolyabb elemek azonban inkább a pénzügyi problémákra utalnak, mint a londoni kiruccanás kézzelfogható okára. Lehetetlennek tartják ugyanis közzgazdasági szakemberek, hogy Kanada megszűnjen a jelenlegi válságot, hacsak az angol font színvonalára nem süllyeszti a kanadai dollárt, ami más szóval egyenlő az aranylápról való letéréssel.

Tudvalevő, hogy Kanadának mintegy ötszáz millió adósság fedezésére kell előbb-utóbb a lapot találnia, miután az adójövedelmekre a mai nehéz világban nem lehet annyira számítani, mint amidőn teljes lendülettel dolgozott az ország lakossága. A legmegfelelőbb megoldásnak a látszatra, ha Kanada Angliának adná el rengeteg felhalmozódott terményét és áru-készletét s ezáltal szerezne meg a szükséges pénzüsségeket az adósságok törlesztésére. Ennek óriási akadálya viszont az, hogy az olcsó fonttal nem tudják a kanadai dollárban számitott árukat megfizetni.

Bennett londoni látogatása tehát mindenestre igen fontos Kanada szempontjából, noha természetesen hivatalosan úgy jeleztek az utazást, mint tisztán magánjellegű — pihenést az ottawai konferencia és az azt követő parlamentári harcok után. De ha fontolóra vesszük, hogy úgy az angol, mint a kanadai ipar és kereskedelem végső

### KONZULI KERESTETÉS

Felkértem az alant felsoroltakat, hogy saját érdekében a jelenlegi események az alulírott főkonzulátussal mielőbb közöljék:  
Orlik István, Vacharyán, Montreal. Kramer János, Sáros patak Fraserdale. Vourá Ferenc Felsőszőlőki Toronto. Csank Lajos Eger St. Louis de Conzague. Tüdős Imre Vencselő New Waterford. Klein Sándor Nagyikalló Montreal. Szeman János Edeleny Welland. Horvat Ferenc Zalaegerszeg Brantford. Farkas Emilné Celledőmők Montreal. Dudas Lajos Mikolcz Driftwood. Kiss János Vajdácska Montreal. Demeter József Kisvárda Port Colborne. Szucsko Vendel Harsány Welland. Godó Mihály Tiszafüred, Toronto. Jordánházi Pál Putnok Windsor. Orosz Mihályné Edeleny Montreal. Gyöké János né Pápa Hamilton. Nagy Dezső né Tamás Montreal. Duza Andrács Nyírbátor Montreal. Panczer Ferenc Zalaegerszeg Cap de la Madeleine. Weber János Szekszárd Montreal. Kis István Apátfalva. 51-1  
Montreáli m. kir. főkonzulátus 909 Castle Bldg. MONTREAL, Que.

### Magyar a torontói centennáriumi főrendezője



Folytatás az 1-56 oldalról  
Hornyánszky számtalan értékes munkája közül egy modern nyomtatást tüntette ki az amerikai művész-egyesület azzal, hogy bemutatja ugyazólvan a félvilágnak. A 12 szebbnél szebb lemezből álló és az élet különböző szakaszait érzékeltető „Early Days” sorozat első képe ez, mely a csecsemőkort, az ember elindulását mutatja be jelképes alakban. A bölcsőbeli kisded látható fenti képünkön, modern ábrázolásban, a tünp a jövő elé néz: valóban karácsonyi gondolatot kekvén a szemlélőben.

Végül meg kell emlékeznünk arról is, hogy Kanada nemzeti képtára, illetőleg szépművészeti muzeuma, az ottawai „Canadian National Art Gallery” szintén kiállítja Hornyánszky egyik legjobb sikerült művét, ezzel is elismerve egy sok nemzetközi sikerre visszatekintő „ukadai” bevándorló: egy magyar ember alkotásainak „kiváratos” voltát és a kanadai ben szülöttek szempontjából is számít a jövő elé néz: valóban karácsonyi gondolatot kekvén a szemlélőben.

### Megalakult az új francia kormány

Camille Chautemps volt belügyminisztert bízza meg Lebur francia köztársasági elnök a kormányalakítással. Eleinte úgy volt, hogy külügyminiszteré sikerül a megbukott Herriot miniszterelnököt megnyerni, ő azonban azzal a megjegyzéssel utasította vissza a megbízatást, hogy MacDonald angol miniszterelnöknek tett ígérete értelmében csakis akkor vállal részt a kormányzásban, ha az amerikai tartozást kiegyenlíti Franciaország.

Ugyancsak a francia kormány válsággal kapcsolatban jutott nyilvánosságra, hogy a „győztes” gallok kerekben ezeröttszáz millió dolláros adóssággal kezdik az új évet, annak ellenére, hogy az Egyesült Államokon kívül a francia főváros földalatti páncélszekrényiben őrzik a világtól legtöbb aranyat.

Mint lapzártakor értesülünk, Chautemps kormányalakítási kísérlete nem sikerült s így Paul-Boncour neveztek ki miniszterelnökké.

### Fizetett Anglia!

December 15.-én Anglia pontosan megfizette több mint 95 millió dolláros adósság-részletét az Egyesült Államoknak, az az a megjegyzéssel, hogy képtelen továbbra is a régi aipon fizetéseket eszközölni. Nagybritannia mellett Olaszország, Finnország, Litvania, Latvia, és Csehszlovákia szintén eleget tettek esedékes fizetési kötelezettségeiknek, összesen mintegy ötmillió dolláros összegben.

Magyarország hivatalos jegyzékben közölte az Egyesült Államok kormányával, hogy a megcsonkított ország, a jelenlegi körülmények között a legjobb akarattal sem tudja egy és félmillió dolláros tartozását kiegyenlíteni. Ugyancsak távol maradt Franciaország, Belgium Lengyelország és Esthonia öszszesen mintegy 25 milliót kitevő törlesztésekkel.

A 95 millió dolláros törlesztést aranyban fizeti Anglia és ezt a nagy mennyiségű nemes fémét őt óceánjárón szállítják át az óceánra. Nem mintha egyetlen hajó nem vihetné, illetőleg hozhatná az Egyesült Államokba az óriási értéket, hanem az esetleges balesetre, sőt rablótámadásra is számítanak. Így a következő öt tengerjáró között osztják el az értékes rakományt: Cunard Line „Lancastria”, „Mauretania” és „Aurania”, valamint White Star Line „Majestic” és „Britannic”.

### FELHIVÁS

Felkértem az alant felsoroltakat hogy saját érdekében a jelenlegi események az alulírott főkonzulátussal mielőbb közöljék:  
Orlik István, Vacharyán, Montreal. Kramer János, Sáros patak Fraserdale. Vourá Ferenc Felsőszőlőki Toronto. Csank Lajos Eger St. Louis de Conzague. Tüdős Imre Vencselő New Waterford. Klein Sándor Nagyikalló Montreal. Szeman János Edeleny Welland. Horvat Ferenc Zalaegerszeg Brantford. Farkas Emilné Celledőmők Montreal. Dudas Lajos Mikolcz Driftwood. Kiss János Vajdácska Montreal. Demeter József Kisvárda Port Colborne. Szucsko Vendel Harsány Welland. Godó Mihály Tiszafüred, Toronto. Jordánházi Pál Putnok Windsor. Orosz Mihályné Edeleny Montreal. Gyöké János né Pápa Hamilton. Nagy Dezső né Tamás Montreal. Duza Andrács Nyírbátor Montreal. Panczer Ferenc Zalaegerszeg Cap de la Madeleine. Weber János Szekszárd Montreal. Kis István Apátfalva. 51-1  
Montreáli m. kir. főkonzulátus 909 Castle Bldg. MONTREAL, Que.

### A GÖGÖS ÖKÖR

A földesgazda a bárói uradalomból ökröt vásárol, amely az elhajtásokról csökönyösödik; erre a gazda kegyetlenül rávág a botjával, miközben így kiált fel: — No megállj! Majd kiverem én belőled azt a bárói gögöt, adta döge!



# Robin Hood FLOUR



EBBÓL A LISZTBŐL KÉSZÜLT KENYÉR SOHASEM MARAD AZ ASZTALON

## Háziorvosunk Levelesládája

Folytatás a 3-dik oldalról

esetben a szív-károsodás megtörténte után csak évek múlva fejlődik ki a szívelégtelenség. Nyugodt és csendes életmóddal még a beteg szívet is hosszú időn át munkaképes állapotban tarthatjuk, míg hatalmas és különösen hirtelen erőfeszítések azonnal fellépő tüneteket okozhatnak.

F. Gy. S. 3 éves kis gyermekének a köldöke táján levő duzzanata: köldöksérv. Ez fekvéskor eltűnik, azonban ha a gyermek fenn jár vagy erőlködik, a duzzanat megjelenik. A köldöksérv jéscsemőknél gyakori és polyázással vagy hasra alkalmas zott ragtapasszal rendszerint meggyógyítható. Három éves gyermeknél erre már nem számíthat és az egyetlen módja a gyógyításnak az operálás. Ezt ajánlatos mielőbb megcsináltatni, mert a sérvtől a nagyobb hasúri nyomás következtében nőni fog. Ez nemcsak a későbbi műtét nehezítheti meg, hanem azáltal, hogy egy beldarab a tömlőbe szorulhat és súlyos betegséggé válhat az okozójává.

Sz. J. RR 4. Az időnként fellépő sárgaságnak az oka az, hogy az epe ahelyett, hogy a bélbe jutna és ott az emésztésben részt venne, a vére szivódik fel. A leggyakoribb oka a sárgaságnak az epekő, ami az epevezető csövet elzárja és megakadályozza az epe folyását. Ez esetben is valószínűleg ez történt, mert a sárgaság fellépése előtt fájdalmak voltak. Biztosan a bajt X sugárral lehet megállítani. Az epekő-betegségnek belső gyógyszere nincs és azt amint lehet operálni kell. Az operálás annál súlyosabb, minél több fájdalmas rohamon esett át előzőleg, mert az ilyen rohamok gyulladással járnak és a környező szervek összenövését idézik elő. A hosszas szenvedés és a különféle diéták is legyengíthetik a szervezetet.

Mrs. D.P. Lábujjainak a levelében leírt elváltozását kalapács-ujjaknak nevezik. Ez abból áll, hogy az ujj mind egyik ízületében erősen behajlítással a láb felszínéből kiemelkedik. Az ujj háta a cipőhöz dörzsölődik az ujjhegy pedig a talp hoz. Fájdalmas tyukszemek keletkeznek e nyomás alatt álló helyeken és cipőviselés, sőt sokszor a járás is lehetetlenné válik. A baj néha veszületett, de leggyakoribb oka szűk cipő, mely a lábujjakat egymáshoz szorítja és egymás alá gyűri. Ez utóbbi esetben a kifejlődéséhez évek kellenek. A bajt csak műtéttel lehet gyógyítani melynek végrehajtása egyszerű és jó eredménnyel jár.

Mr. H.K. Karjának a gyengülése a hosszú ideig viselt gipszkötés következménye. A kötést által megroggyintott izmok orrvadnak a térléség miatt. E bajjal majdnem minden esetben találkozunk az orvos, ha a rögzítés két hétnél tovább tartott. Következésképpen nem igen szoktak lenni, feltéve, hogy a kötést eltávolítása után a végtagját kellőképpen gyakorolja. A karhajlítása feszítése és masszírozása e célt szolgálják. Mozgassa ujjait kezét és karját naponta többször vagy tíz percen át;

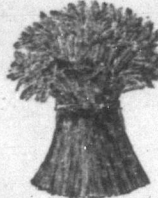
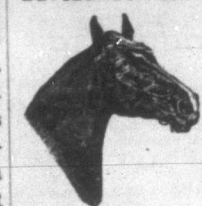
ily módon elősegíti az izom meg erősödését. A masszírozásnál használt liniment ez esetben haszontalan, mert nem az orvosság, hanem a dörzsölés az ami vissza nem nyerte munkaképességét és ez idő alatt segélyre jogosult.

V.L. Ont. Vesebetegnek szigorú étrenden kell élnie. Ez a

## FOGLALÁS HELYETT AZ ADÓSSÁGRENDÉZÉS TÖRVÉNYES VÉDELME

A TERMÉNYÁRAK KÖLTSÉGEN FELÜL EMELESEK — A KÖZIGAZGATÁS EGYSZERUSÍTÉSÉT, AZ

ADÓTERHEK CSÖKKENTÉSE — AZ IPARI CIKKEK S A VASUTI FUVAR DIJAK LESZÁLLÍTÁSÁT!



## Farmer Tudositó

KISGAZDA — már óhazai értelemben véve — alig van Kanadában, mint azt a legújabb statisztikai adatok mutatják. Tíz akéren aluli területen ugyanis csupán 43,748 földművelő és kertész dolgozik, míg az 50 akéren gazdálkodók száma 80,077, a 100 akéres gazdáké 148,258, a 200 akéreské 233,325, a 250 akéren művelőké 35,620 és végül a 300 akéren felüli birtokosoké 187,636. Az is kiválglik a szám adatokból, hogy az elmúlt tíz év alatt a 200 akéren felüli farmok száma 36 százalékkal emelkedett, míg a kisebb birtokoké nemhogy szaporodott volna, hanem csökken.

LANYHA volt ez év folyamán az állatforgalom, ami kétségkívül a katasztrófálisan alacsony állat-árakkal van összefüggésben. Az 1931-es feljegyzésekkel szemben Nyugatkanadából csupán 57 ezer főnyi vágómarha érkezett a keletkanadai vágóhidakra, ami több mint tízezerrel kevesebb, mint a múlt évi első tíz hónap szállítmánya. Ugyanakkor azonban emelkedett az állatügyi biztosok által először dűnek ítélt és bélyegzővel ellátott marhabus forgalma, még pedig a tavalyi 13 millió fontról 16 millió fontra. A kelloképen kihizalt fiatal állatok tehát még mindig van értéke a piacon.

A LEVEGŐ ÓZON-tartalma minden kétséget kizárólag jó hasással van a gyümölcs- és főzélék-félék fejlődésére és eltevésére egyaránt. Erre a termelő szemponyjából mérhetően fontos a széljárás felfedezésére a németországi Dahlem kísérleti gazdaságában jutottak a tudósok. A romlandó termények tárolása ózontartó levegő jelenléte esetén tehát tiszta nyereséget jelenthet a termelőnek, amennyiben még meg is javíthatja az eddig "állott"-ként elveztegetett áruk frissességét. Csak azt nem tudták még megoldani, hogy miként gyártható olcsón az ózon noha a nyári zivatarok után nagy mennyiségben található a levegőben ez a vegyi alkotórész.

105 EZER traktor, 75.560 cséplőgép, 8.925 arató-cséplő, 48.402 teherautó és 321 ezer személyszállító gépkocsi van Kanada 728,603 farmján, mint a legutóbbi népszámlálás alkalmával kiderült. Sőt még

betegség faja szerint változik, mert egyes vesebetegségek talán éppen ellenkező étrenddel befolyásolhatók, mint mások. Alábbiakban egy ugynevezett vese-kímélő étrendet közlök, amelynek alapveit a következőkben foglalhatjuk össze: 1. Igyekezzünk a vesére röt munkát csökkenteni azáltal, hogy azon tápszernek a mennyiségét csökkentjük, amelyeknek kiválasztása a vesék feladata. Ilyenek: hús, eműek, víz és kenyérhasó.

2. Hagyjuk el azon élelmiszereket, amik tartalmuknál fogva a veséket ingerelnek: ilyenek a fűszerek, mártások, szeszes italok.

3. Az étrend tehát fűszerben, sóban és folyadékban szegény legyen. Húst főve naponta legfeljebb egyszer együnk. Tojás — ellentétben a régi felfogással — megengedhető. Paradicsom, citrom és gyenge ecet az ételek ízesítésére használható.

manitobai közigazgatási kerület, a municipality-k szövetsége. A többi nyugati tartományokban is bizonyára követésre találó mozgalom vezetői azt szeretnék, ha mindenütt egységesen rónák ki az adót, legkésőbb július végéig, viszont október 31-ikéig nem volna köteles fizetni a farmer.

HATMILLIO bushel búzát adott el az Egyesült Államok a nyugati országok tárházából a kínai kormányának. Kína eredetileg 15 millió bushel szétretett volna vásárolni, természetesen — hitellel. Tavaly is ugyanennyi amerikai búzát vettek a kínaiak, melyért akkor 50 centet fizettek bushelenként, noha a tőzsdei jegyzések 60-70 cent között ingadoztak.

A VADLOVAK uralmának al-

konyát jelenti az az intézkedés, mely az Egyesült Államok Délalberta egyes részéhez hasonló arizonai pusztaságait akarja az állatbetegségektől megtisztítani. Legutóbb 30 ezer "broncho" kiseljeztését rendelék el és legalább tízezer beteg vadlovat fognak ennek kapcsán kivégezni, míg a többieket elkerített területeken legeltetik ezután.

A PEACE RIVER, British Columbia tartomány Albertához csatolt északi területére újabb meglepetéssel szolgált. Nemcsak a világ legaclosabb búzáját termelik ezen a vidéken hanem újabb már remény van arra is, hogy a délalbertai Brooks kísérleti gazdaságából szállított alma- és kisebb gyümölcsfák szép gyümölcsöt hoznak jövőre.

## Atlanti Csendes Óceántól Tengerig

N. S. Nova Scotia északi részében található a legtöbb kőszőlő- és szőlő-egész Kanadában

TITOKZATOS körülmények között eltűnt egy szénnel megtöltött "Lovatt" nevű hárombócos vitorlás, mely még november 22.-én indult utnak New Yorkból Halifax felé. Miután a hajóról immár egy hónapja sem miéle híre nem érkezett, attól tartanak, hogy az Atlanti Óceán végigseprő viharok egy rakományt, mint a hét matróz-ból álló legénységet áldozatul követeltek.

Ont. Ontarióban 22 millió akéren gazdálkodnak a művelésre alkalmas 56-ból

SCARBORO a kilencedik ontariói municipality, melynek minden ingó és ingatlan vagyonát zár alá helyezték a hitelezők. A csődbejutott közigazgatási kerület kerekén negyedmillióval tartozik és állítólag anynyira leesett adójövedelme, hogy soha többé nem fogja tudni kiegyenlíteni adósságait.

Man. Manitoba a Hudson Bay vasutal újabb gazdag halász területhez jutott

FARKASCSORDA támadott meg egy magános vadfogót a Flin Flon vidéki Simon Lake mellett. Még szerencse, hogy a trapper kutyái a farkas-üvöltéstől megrögtene eszeveszett iramban vontatták a kis szánt, ughogy idejében megérkeztek szállásukra. A tizenöt éves farkasból álló csorda egész éjszaka ott üvöltött a "kabin" mellett és csak miután másnap reggel belátták, hogy nem tudják kibőjtölni a trappert, oszladoztak szét.

Sask. Saskatchewanban több, mint félmillió a fejőtehenek száma, az egy félmillió állományból

HOLTTÁFAGYOTT egy 73 éves öregember Webb melletti kunyhójában. Szomszédai találták meg az utolsó hetekben is szolgalmasan dolgozó öregot, aki már napok óta halva lehegett, amidőn rátörték az ajtót. A magányos angolt az egész vidéken ismerték, mint a legöregebb saskatchewani lakost, aki mint önkéntes résztvevő a világháborúban.

AZ ELŐSKÖDŐK elleni harc-al az idén rekordot értek el

B. C. British Columbia partjai mentén 250-300 cethal fognak a halászok a nyári hónapok alatt

HARMINEGY nemzet közül ötötte vesznek részt a Vancouverben és Victoriában 1933 nyarán tartandó nemzetközi tudományos kongresszuson, melyre remélhetőleg sikerül az Óhazának is egy tudóssal képviseltetni magát a trianoni kényszerbékét következtében annyira válságos magyarországi pénzügyi helyzet ellenére.

TELEPITEST A DEFORTALAS HELYETT

Munkás JÓL FIZETETT MUNKATRIELF HELYETT — 8 NAPOS MUNKAHETET, HÉT ÓRAS MUNKANAPOT A KIHASZNALÁS BUNTEZÉSÉT — MUNKÁS-KÉPVISELŐKOT OTTAWÁBA!

Ujság A MUNKANÉLKÜLI BAL-ESETI-S ÖREGKORI BIZTOSÍTÁS ÖRSZÁGOS KITERJESZTÉSÉT — A KÖZÖZEMEK SZÖVEZETEKKE ALAKÍTÁSÁT — AZ USZORA KIIRTASÁT!

A LEROY-ARANYBÁNYA munkásai hatalmukba kerítették a bányát, miután a vállalat nem fizette ki az elmúlt hónap béréit. A munkások most perlik a vállalatot, de egyttal megszállták az arany-lelőhelyeket is, amint Quebec Pascalis telepéről táviratilag jelentik.

A CSERZŐ-IPAR már több mint egy éve fenyegető válságban sodródott az egész országban. Különösen Keletkanadában volt súlyosan érezhető a válság következménye, hiszen a bőrfeldolgozó telepek kilenc tized részét Quebec és Ontario területén találjuk. A jelek szerint azonban újabb enyhült a helyzet és hamarosan a cserzőmihelyek üzembehelyezése remélhető, különösen miután egyes angol társországok a felemelő várm következtében Kanadából fogják beszerezni bőr-szükségleteket az Egyesült Államok helyett.

Alta. Alberta található a világ szén-kincsének 14 %-a és a kanadai széntartalék kilenc tizede 95 MÉRFÖLDET gyalogolt egy elszánt északalbertai lány, miután a Fort Norman felé igyekvő "Ogyuk" nevű hajó befagyott a Mackenzie folyón. Mikor lehetetlennek látszott a vontatógőzös kiszabadítása a jégből, a legénység — a kapitány 10 éves kislányával együtt — gyalog tette meg az ut hátralévő 95 mérföldes szakaszát, nehogy éhen kelljen pusztulniok.

A BIVALYOK Wainwright melletti tanyáján nagy öldöklést rendezett a kormány, amindőn a karácsonyi időnyre való tekintettel 1,200 állatot lövettet agyon. A leölt buffalók legnagyobb részét Keletkanada nagyobb városaiba szállították, ahol igen keresett nyenc-falat a "vad" nyugati vadászterületek emlékeztető bivalyus. Több mint száz hizott buffalo husából az északi indiánok s az eskimók által sokra becsült "pemmikan" konzervet készítettek.

A MUNKANÉLKÜLI nők és fiatal emberek ellátását rendezte a közelmúltban az albertai munkanélküli bizottság. A nők heti három dollár segélyt kapnak, a fiatal emberek esetében pedig gondoskodni fognak arról is, hogy tanulmányaikat, illetőleg az egyes iparágakban való kiképzésüket ne kelljen abbahagyniok.

HALIFAXTÓL CALGARYIG gyalogol ebben a rettenetes hidegben két elszánt kanadai fiatal munkanélküli, akik nem hajlandók reliefre menni; ezzel is fel akarják hívni az illetékesek figyelmét arra, hogy miképpen herdálódik el a munkaerő a mai dologtalan világban. Az ötezer mérföldes ut két ötdödét már megtette a két vállalkozó, szellemi legény, akik a múlt héten North Bay ontariói városban gyalogoltak át nyugat felé.

A SZÉNBAJNÁSZOK, nemkülönben a tüzelőanyag-fogyasztók régi panasza talán mégis meghallgatásra találnak, ha a jelenleg Ottawában üléselő parlamenti bizottság mérlegelni fogja az elhangzott szakvéleményeket. Általános vélemény ugyanis, hogy bün Kanadának más országoktól vásárolni a szén, amidőn a kanadai bányák egy része még most, télvíz idején is zárva van, másrészt pedig csökkenteni kellene a szénvasuti fuvarárléit, hogy ne kelljen az olcsón termelt fekete gyémántokért magas árakat fizetni a fogyasztóknak.

## „A Kanadai Magyar Ujság” angol leckéi

MIRŐL AKAR OLVASNI ANGO L LECKÉT? — TUDASSA A SZERKESZTŐSÉGGEL!

I wish you a Merry Christmas!	Aj vis ju e merri Krisztmsz!	Doldog karácsony kívánok!
Christmas!	Krisztmsz!	
Same to you, friend!	Szém tu ju, frend!	Magának is, barátom!
Canada is a real country for Christmas	Kenede iz e ril kantri for Krisztmsz.	Kanada a karácsony igazi hazája.
Why? — Because you may be sure of the proper surroundings	Váj? — Bikaz ju mé bi sur av di prapör szőraundingsz.	Miért? Miután itt biztos a megfelelő környezet.
How is Christmas in your country?	Hau iz Krisztmsz in jur kantri?	Milyen a karácsony az Ön hazájában?
It is very beautiful there, too.	It iz verfbjutiful der tú	Cyönyörű szép ott is.
Do you get much snow there?	Du ju get macs sznó der?	Sok havat kapnak odahaza?
Not always, but at least it is warmer	Nat alvész, bat et liszt it iz varmör.	Nem mindig, de legalább melegebb van.
Yes, Canadian winters are often trying	Jesz, Kenédien vintörsz ár aftn trájing	Bizony a kanadai tél megpróbáltatás jelent.
Do you celebrate Christmas too?	Du ju szelebrét Krisztmsz tú?	Megünneplik maguk is a karácsonyt?
O yes, it is a great feast in the Old Land.	Ó jesz, it iz e grét fliszt in di Old Lend.	Hogyne, nagy ünnep az az Óhazában.
I suppose you sing carols as well.	Aj szupöz ju szing kerolsz esz vell	Bizonyára énekelnek karácsonyi énekeket is.
Certainly, and we have our own folk-plays	Szörtnli, end vi hev aur ön fók-plész	Persze hogy, sőt még népies játékaik is vannak.
Do you? — I never heard of them.	Du ju? — Aj nevr hörd av dem	Igen? Sohasem hallottam róluk
You should see some of our shepherd-plays	Ju sud szí szam av aur sepördsz plész.	Látnia kellene pásztorjátékaikat.
I would be interesting, I am sure	I vud bi intereszting, Aj em sür	Érdekes lehet, biztos vagyok felőle
Yes, our "Bethlehem-players" act very well.	Jesz, aur "Bethlehem" pléörsz ektí verí vel.	Igen, betlehemeseink valóban nagyszerűen játszanak.



"HAZADNAK  
RENDOLETLENÜL  
LEGY HIVE, OH MAGYARI!"



# MAGYARORSZÁGI HIREK



A KANADAI MAGYAR UJSÁG  
BUDAPESTI SZERKESZTŐSÉGÉNEK JELENTÉSEI  
BUDAPESTI SZERKESZTŐSÉGÜNK CIME: HEGEDŰS SÁNDOR UCCA 18. IV. 2.



"CSONKAMAGYARORSZÁG  
NEM ORSZÁG, EGÉSZ  
MAGYARORSZÁG  
MENNYSZÁG!"



## RÉGÓTA KENYERE

### A MAGYARNAK: A BETŰ

Szeretünk dicsekedni magyar kultúránkkal, hadd lássuk tehát igazolják-e a tények állításunkat?

Szamadatok kardoskodnak a mellett, hogy a magyar műveltséget lenézni nem lehet, habár nem a mennyiség, hanem a minőség adja meg az igazi értéket. A magyar írók, zeneszerzők, költők és művészek külföldön már régen jó hírnevet szereztek a magyarságnak. Ideje tehát körülnéznünk egy kissé a műveltség terjesztő nyomdák történetén.

Mátyás király uralkodása alatt, 1472-ben Budán létesült az első magyar könyvnyomda, amelyet csak a német, olasz, francia és a svájci nyomdák e-

lőztek meg. Ezt az intézményünket is elpusztította a török s azután nehezen tudott újra lábra állni a magyar nyomdászat. 1810-ben az Egyetemi Nyomda áll a haza nyomdái között első helyen, mely már több mint 100 évvel ezelőtt 14 présel, 21 szedővel, 16 betűöntővel és 28 nyomdással dolgozott. 1848-ban vívta ki szabadságát a sajtó és ekkor már 70 nyomda volt Magyarországon. Az elnyomatás idejében 1866-ban Budán és Pesten 17, a vidéken pedig 105 a nyomdák száma. A kiegyezés után ugyanannyi nyomdával dicsekedhet Budapest, mint Lipcse, a nyomdásipar világhírű nagy német birodalmi városa. Ma 279 nyomdája van Budapestnek 6590 embernek adván kenyereket.

Ez utóbbi év adatai részlekre bontolva is nagyon érdekesek. Általános irányu munka 327 jelent meg. Bölcsészeti és hittudományi kérdésekkel foglalkozó 344, a társadalomtudomány is nagyon érdekli az embereket, 225 iktatóru könyv hagyta el a sajtót. Tankönyvből 128-at adtak ki, közgazdasággal és jogtudománnyal 75, a technológiával 32 könyv fejtette. Az orvostudomány és közegészségsegély iránt elég nagy már az érdeklődés, 139 ilyenirányú könyv jelent meg a magyar könyvpiacra. Művészettel 115, sporttal 70, ifjúsági irodalommal 263, történelemmel 272, utazással 121 könyv foglalkozott alaposan. Természetesen a leg több megjelent könyv szépirodalmi munka volt, még pedig pontosan 807 darab. Minden ötödik mű tehát regény, elbeszélés vagy verses-kötet.

Nem szabad egy pillanatra sem elfelejteni azt, hogy kis ország vagyunk, az olvasótábor nem nagyon terjedelmes, az olvasóközönség legnagyobb részét elszakították tőlünk. A könyveknek ugyan megvolna az útja az elszakított országrészekbe, de a cenzura megakasztja a magyar betű térhódítását. Különösen a csehek és a szerbek, de a románok is nagyon üldözik a magyar könyveket. Mint minden bajnak, úgy ennek is van valami jó oldala is. Egész új, külön magyar irodalom keletkezett Erdélyben, a Felvidéken és a szerbek által megszállt területen. Különösen Erdély hódít: az erdélyi írók föl építették a maguk külön világát, amely egyformán érdekes a határon innen és a határon túl. Ez az ugynevezett kisebbségi kultúra éppen olyan értékes, mint a csonka-országi és feltétlenül fölényben van a szerb és a román irodalommal, sőt a cseh irodalommal is felveszi a versenyt. Hiába üldözik tehát a magyar betűt, a "kisebbségi" irodalmat, a magyar faj műveltségi fölénye kitűnik mindenütt: a Kárpátoktól az Aldunáig.

PAIZS ODON

hetet töltöttek a magyar moziszenésznő szüleinél. Az ügyvédek helyzete is kérdésbevitte és ezért fölvetették az ötletet, nem volna-e helyes meg határozni, hogy hány ügyvéd működhet Magyarországon? Budapestten pl. jelenleg 3200 ügyvéd van, holott 2000 ügyvéd sem tud megélni. Az ügyvédek a legélesebben tiltakoztak az ellen, hogy az elhagyott lehetőséget elvegyék tőlük, az ügyvédek többsége azonban az ügyvédek számának csökkentését követeli.

100 SZÁZÉVES EMBER ÉL MAGYARORSZÁGON  
A Magyar Statisztikai Szemle legújabb füzeté ismerteti az 1930-as népszámlálás fontosabb eredményeit. Az új népszámlálás egyik legérdekesebb adata, hogy 1930-ban pontosan 100 százéves, vagy száz évnel idősebb ember élt Magyarországon: mégpedig 28 férfi és 72 nő. Tíz évvel ezelőtt, 1920-ban 103 százéves ember élt, akkor is 72 nő, de hárommal több, azaz 31 férfi.

OLVASÓINK LEGHÖBB VÁGYÁT TELJESÍTETTÜK, HIRDETŐNK FORGALMAT NÖVELTÜK — AZ ÉVI \$2-OS

## "Thanksgiving Day" — odahaza

Amerikai magyar diákok emlékeztek meg szüleik fogadott hazájáról Budapestben. A Magyarok Világkongresszusa, amely a külföldi magyarság és az Óhaza közötti kapcsolatot építi, az amerikai magyar fiatalok ifjúság számára hálaadás lapján "Thanksgiving Dinner"-t rendezett. Ezen az ünnepi összejövetelen megjelentek az amerikai magyar főiskolai hallgatók kivül a magyar hivataltal körök kiküldöttjei is, egyetemi tanárok és a magyar társadalomnak az idegenbe szakadt magyarság iránt mind jobban érdeklődő vezető egyéniségek.

Először dr. Nagy Károly, a Magyarok Világkongresszusa nevében mondott üdvözlőt és hangzott, hogy amikor a kivándorolt magyarok új hazájának ünnepe van velük érez az Óhaza is. Ezután Orosz Ernő clevelandi egyetemi hallgató mondott angol nyelven beszédet, amelyben örömet fejezte ki, hogy az amerikai nemzeti ünnepet az Óházában megünnepelethetik és Magyarországon tanulhatnak kiváló egyetemi tanárok keze alatt.

Magyarországba New Yorkból Brémán át a világ leggyorsabb hajóján BREMEN EUROPA KÜLÖN GYORSVONAT indul a bremenhavi kikötőből, mely a legkényelmesebb utazást biztosítja Budapestig. Félvilágosított nyújt a helyi ügyadók, vagy 654 Main Street WINNIPEG. NORTH GERMAN LLOYD

**Pénzküldés**  
**Hajójegyek**  
**Engedélyek**  
**Közjegyzői**  
**Iratok**  
**Telepedés**  
**CPR. földek**

**LUKÁCS LAJOS**  
TELEPÍTÉSI IRODÁJA  
10518—96th Street  
Phone 21 28  
EDMONTON, Alta.

Pénzküldést legutóbbasabb díjazás mellett gyorsan eszközöl. Alberta legjobb fekvésű farmjai nálam kaphatók. Hajójegy részletfizetésre is. Beutazási engedélyt beszeres családja részére. A "Kanadai Magyar Ujság" képviselője; előfizetéseket és hirdetőket felvesz, címváltozásokat eszközöl.

## Elérkezett a tettek ideje

A munkanélküliség leküzdése a magyar állam legfontosabb feladata. Amint Gombös miniszterelnök hivatalba lépett, felszólítást intézett mindenkihez, hogy lehetőleg többalkalmat szót foglalkoztassanak. Ennek a felszólításnak az volt a közvetlen hatása, hogy a "leépítés" megállt. Ezek óta a munkás-elbocsátás valószínűsége jelszóvá vált: mindenütt "racionalizáltak", ami azt jelenti, hogy állandóan kevesebb és kevesebb embert alkalmaznak. Ideje volt tehát, hogy a jelszót felcserélték mással. Az bizonyos, hogy jelszavakkal nem lehet mindent elérni, de amint a lemondást felváltotta a reménykedés, bizonyos javulás jelei máris mutatkoztak.

Még ma is nagy művészet valahol munkát kapni, de legalább már nem lehetetlen. A főváros és az állam, valamint a vidéki Nagy-Magyarországon csak 804 könyv jelent meg, 1900-ban már 1718, 1910-ben 2059. A háború alatt ismét lecsökkent a könyvkiadás átlagban évi 1500 munkára. 1920-ban azonban a megcsontott Magyarországon területén a magyar kultúra nem volt hajlandó megadni magát, sőt 1925-ben 3421, 1927-ben pedig 3879 könyvet adtak ki. Eddig ebben az évben állították elő a legtöbb példányt, 1928-ban az előállított könyvek száma lecsökkent 3438-ra, 1929-ben tovább zuhant 2982-re, 1930-ban azonban már újra 3403 könyv jelent meg.

fejlesztési kell s így új munkalehetőségek kell teremteni. A belföldi fogyasztás emelése a beruházási politika feladata. Annyi már bebizonyosodott, hogyha az építőiparnak van munkája, úgy minden gazdasági ág fellendül. Az ipart talpra kell állítani, mert egyedül a mezőgazdaság nem képes megélni az egész ország lakosságának. A mezőgazdaság helyzete nagyon nehéz, mert az ipari országok is mezőgazdasági önellátására rendezkednek be, az ipar fejlesztését tehát nekünk elhanyagolni nagy bűn volna.

A magyar iparcikkek külföldi viszonylatban is kiállották a versenyt. Ma már önmaguk látják el nyersanyagszükségletüket, sőt annyit tudnak előállítani és külföldön értékesíteni, hogy még jelentős pénzt is hoznak be az országba. Új munkalehetőségek kell tehát teremteni s az ipari termelést minden rendelkezésre álló eszközzel elő kell segíteni. A tespedés időszakát a cselekvés korszaka váltotta fel. Ma már a gyárak vezetői nem sirnak és nem panaszkodnak. Nagyon jól tudják, hogy a leállított gyár nem ér semmit. Az épületből romhalmazz a gépekből ócskavas lesz. A későbbi évekre tervezett beruházási munkálatokat már most végre akarják hajtani.

HA nem is látjuk tulságosan rózsás színben a jövőt, de feltétlenül ez az az út, amelyen az ország elérkezhet a boldoguláshoz.

**Mérsékelt árak mellett**  
**MAGYARORSZÁGBA**  
HARMADIK OSZTÁLYON  
NEW YORKBÓL VAGY HALIFAXBÓL  
HAMBURGBA  
\$88.00  
NEW YORKTÓL -- BUDAPESTIG  
és VISSZA  
\$166.00  
Rendszeres indulások nagy gyorsajákkal  
**HAMBURG-AMERICAN LINE**  
vagy a helyi ügynök.

Segítésgére le-  
szünk felesége,  
gyermekait vagy  
menyasszonyának  
a beutazási engedély megszerzésénél.

Irodánk:  
Winnipeg,  
Edmonton Vancouver.

**Hétről-hétre**

Átszervezték a kereskedelmi minisztériumot is. Tizenkét főosztályát hatra vonták össze. A MÁV hatvanmillió deficitjét le fogják faragni. A szénkormánybizottságát feloszlatták és a szénkérdést végleg rendezik. Olcsóbb lett a trafik! A dohányjövődék úgy akar jöved-

lemhez jutni, hogy az árakat le szállítja és így reméli, hogy a közönség fog vásárolni. Érdekes vendégei voltak Budapestnek. Budapestre érkezett Bánky Vilma, az ismert magyar filmsztár, Rod la Rocqueval és pestszentlőrinci villájukba vonultak. Berlinből jöttek és két

—S—

**AZ UTOLSÓ Stáció**  
(Elmeháborodtság örület)

**AZ IDEGBAJOK JELEI ÉS AZOK OSZTÁLYOZASA:**

**Első osztály jelei**  
Erőtlenység, Energiahiány, Hideg kezek és lábak, Gyenge gondolkodási képesség, Fáradtság.

**Második osztály jelei**  
Türelmetlenség és könnyű felizda idegesség, Gyenge emlékezőtehetőség, szék, szelek a gyomorban, vándorló gondolatok, tompa fájdalmak.

**Harmadik osztály jelei**  
Testi kimerülés, savanyú gyomor, szédülés, szivobogás, fejfájás, feleklimeretfurdulás, a nem erős legyengülése és aggodó érzések, han-

**Negyedik osztály jelei**  
Ideges gyomorméregzés, álmiantóság, ideggyulladás és éles fájdalom, erős féltő érzés, nem gyengesség és tehetetlenség, ideges rohamok, a megérüléstől való félelem, öngyilkosság gondolatok, teljes depresszió, melankólia.

**Ötödik osztály jelei**  
Elmeháborodottság; örület.

Ilyen fokozatosan halad az idegbaj romboló munkájában. BARMELYIK OSZTÁLYBA TARTOZIK, VAGY HA CSAK EGYS JELEKET IS ÉSZLEL MAGAN NE gondolkozzék, ne halogassa a gyógyulást, használja azonnal a SATURNIN ELETITALT, mely táplálja az idegeket és átépíti a szervezetét. A SATURNIN ELETITALT AZ IDEGRENDISZERBEN AZT PÓTOLJA, AMI ABBÓL ELPUSZTULT. VASAT ÉS FOSZFÁTOT VISZ A VERÉBE. Ez az egyedüli gyógyszer, amely tartalmazza mindazokat a hatásos gyógyszereket, melyekkel az elgyengült idegrendszernek új erőt adhat.

Egy üveg ár \$1.25 és 5 üveg egy teljes készlet \$5.—  
Rendelje meg még ma.

**VÖRÖS KERESZT PATIKA**  
8901 Buckeye Rd. CLEVELAND, O.  
RENDELÉSEL EGYETŐL A PÉNZ IS BEKÜLDENDŐ.  
PAPIRÉNTZ IS ELFOGADUNK TELJES ÉRTÉKBEN.



# EGYLETEK - EGYHÁZAK

**KATHOLIKUS MAGYAR ISZTENTISZTELET**

Jertünk magyar szent beszéddel minden vasárnap 10:15-órán a Szent Ferencről nevezett névű evangélikus templomban (Jarvis utca 187), melyre minden katolikus magyar hívőt szeretettel meghívjuk: **BOOS ISTVÁN** prédikátor.

**WINNIPEGI REFORMATUS EGYHÁZ**

Iszteni szent beszéddel minden vasárnap délelőtt háromnegyed tíz óra és délután négy órakor a MacDonalld Ave.-en levő Point Douglas Churchben. Preszbitériumi gyűlés minden hétfő este 8-tól.

Vasárnap iskolák minden vasárnap délután 2-4 óráig. Lelkész: Csenedes Imre 589 Spence St. Tel.: 87106.

Gondnok: Kolozsvári András. Pénztárnok: Nemes Gusztáv. Jegyző: Varga Károly.

Örökös preszbiterek: Miklós József, Preszbiterek: Bönyei Zalmond, Deacs Lajos, Dencsi András, Ifj. Farkas Imre, Korödy Béla, Kubik István, Molnár István és Szabó György.

**WINDSOR, ONT. SZENT ANTAL KATHOLIKUS MAGYAR HITKÖZSÉG**

Vasárnap szent misék: 9 óra kor kis mise, 11 órakor nagy mise. Litánia d.u. 7:30-órán, ekkor szent olvasás mondás a gyermekek tanítása. Keresztelés litánia után. Első vasárnap 12-től 3-ig szentmisék.

Kuratori gyűlés minden hétfő este 8 órakor. Oltáregylet havi gyűlése minden hétfő második vasárnapján litánia után a templom tanteremben. Rózsafüzés tíz óra után minden hétfő vasárnapján litánia után a templomban. St. Antal betegsegélyező egylet havi gyűlése minden hétfő vasárnapján litánia után a templom tanteremben. Ifjúsági egylet a János Szt. Salva tóru láj től déli 10 óra megállapítja gyűlést. Tempom Parent és Shephard corner, Plébania templom mellett Parent Ave 1343.

**A WINDSORI MAGYAR REFORMATUS EGYHÁZ KALAUZA**

Lelkés: Dr. Molnár Jenő 531 Queltette Ave. Windsor, Ont. Gondnok: Bányai Ferenc. Pénztárnok: Rimaszombati István. Jegyző: Daróczy Ferenc. Előjárók: Cserepes József, Kovács László, Soomodi János.

Iszteni szent beszédek: Minden vasárnap d.e. fél 11 órakor és este 7 órakor. Vasárnap iskolák: Minden vasárnap reggel 9:30-órán.

**A TORONTÓI ÉS OSHAWAI MAGYAR REFORMATUS EGYHÁZ KALAUZA**

LELKESZ: Steinmetz Károly lelkész-jelölt (legátus) DIAKONISSZA: Steinmetz Margit Plébania, 160 Huron St. Apt. 40. Phone: Midway 0363.

TORONTÓ: Iszteni szent beszédek minden vasárnap d.e. 10-től 11-ig. Vasárnap-iskola, 11-től 12-ig. Iszteni szent beszédek. Minden hétfő este énekgyakorlat 7:30-tól 9:30 óráig.

GONDNOK: Bernáth János 9 Cameron St. PENZTÁRNOK: Tóth Ferenc, 368 Bathurst St. ELLENŐR: Szolnoki János JEGYZŐ: Székely Antal. TEMPLOM HELYSÉG: "Scott Institute" nagy termében Elm és Elizabeth utcák sarkán.

OSHAWA: Iszteni szent beszédek minden vasárnap d.u. 3:30-tól 4:15 az Ukran Ref. Templomban a Simcoe St. South. GONDNOK: Jakab János 418 Prospect Ave. PENZTÁRNOK: Budai Bertalan 285 Ferhubert Ave. JEGYZŐ: Úr Lajos 327 Celina St.

**LETHBRIDGEI ELSŐ MAGYAR BETEGSEGÉLYZŐ EGYLET**

Alakult 1901. október 6-án, tagja lehet minden magyar férfi vagy nő 16 évtől 50 éves korig. Gyűlést tartja minden hónap első utáni vasárnap d.u. 3 óra kezdettel a saját termében: az Egylet saját könyvtára a tagok rendelkezésére áll.

Az Egylet saját tagjait irányítja. Tagsági díj havi 1 dollár, melyért Egyletünk napi 1 dollár betegsegélyt fizet beteg vagy munkabéptelenség esetén. Elhalálozás esetén Egyletünk 250.00 dollár haláleseti díjat fizet az elhalt örökösének.

Tagokat csak orvosi bizonyítvánnyal veszünk fel minden rendszeres havi gyűlésen, és vidéki letelepedett orvos bizonyítvány beiktatása által is felvethető. Minden tagsági díj a pénztárnok nevére küldendő címe: Nagy Péter 1041-8th St N. Lethbridge Alta. Bedlái díj koraszám szerint fizetendő. Erdekölők felvilágosításért forduljanak az Egylet titkár-jegyzőjéhez: Szabó Gábor 1028-7th St. North Lethbridge, Alta.

**A TORONTÓI MAGYAR BAPTISTA GYÜLEKEZET**

Iszteni szent beszédek: Beverly és Sullivan utcák sarkán levő angol templomban. Minden vasárnap d.e. 10-től 11-ig. Imáorán 10-től vasárnap iskolák. 11-től prédikáció. Este 7-től prédikáció, 8-tól ifjúsági egylet. Minden csütörtök este 8-tól imáorán, 9-től énekgyakorlat Weirano, Ont. A Regent és Hester Lane utcák sarkán levő angli templomban. Minden vasárnap d.e. 10-től imáorán, 10-től vasárnap iskolák. 11-től prédikáció. Este 7-től prédikáció, 8-tól ifjúsági egylet. Szerda este 8-tól imáorán. Mindenkit szeretettel hívunk! Lelkés: Rev. Balta György 15 Glen Morris St. Toronto Ont. Telefon: Kingsdale 4598

**ROSEDALEI MAGYAR BETEGSEGÉLYZŐ EGYLET**

Alakult 1929 október havában.

Ma már közel fél száz tagja van. Egyletünk havi gyűlést minden hétfő első vasárnapján d. u. 2 óra kezdettel tartja. Belépő díj \$4.00 melyből \$1.00-et a könyvtár fenntartására fordítunk, míg a \$3.00 forrásként a tagok felvételére hiány nélkül visszakapja, hogy ha hátrólóra nincsen.

Tagokat csak orvosi igazolással veszünk fel. Tagsági díj havonta \$1.50, melynek előzetesen \$0.50 betegsegélyt fizetünk balesetből történt betegség esetén, a már hat napot meghaladó betegségnél az első napi 3-órás segély. Halál esetén temetkezési segély \$75.00 és a hátramaradtak részére tagoktól maradottak részére tagoktól irányítják. Az egylet tagjai irányítják. Lépjen be Ön is és élvezze a barátság és testvérség melegségét. Mert nem tudjuk mit hoz ránk a következő óra. — Megkeresés: Márkos János titkár címére küldendők P.O. AERIAL. Alta.

**A WINNIPEGI SZENT ISTVÁN KIRÁLY R. KATH. MAGYAR BETEGSEGÉLYZŐ EGYLET**

Alakult 1907-ben. Saját háza Winnipeg, Elmwood, 665 Nairn Ave. Az egylet célja: tagjainak betegség és halaleseti segélyezése, a vallásos élet ápolása. Magyar könyvtár. Az egylet tagjainak minden vasárnap és ünnepeken a helyi betegek részére naponta a helyi betegek részére. Heti \$5.00 betegsegély és \$40.00 temetkezési segély. Belépő díj \$2.00, havidíj 50 cent. Közgyűlés minden hétfő 3-ik vasárnapján. — Vidéki elgyelre csak pártoló tagoktól vesz fel. Minden érdeklődés az egylet titkár-jegyzőjéhez címezendő: Reichardt Károly 213 Berry Street Egylet hivatalos orvosa: Dr. H. OCKLER, cím: 578 Anderson Ave. Ph.: 55 893. Lakáson rendelés este 7 után.

**TORONTÓI MAGYAR EGYLET**

Alakult 1927-ben.

CELJAI: A helyi magyar népművelés és társadalmi megszervezése. Magyar Kulturális építése. Magyar Könyvtár létesítése. A rászoruló magyarok támogatására segélyalap létesítése.

A helyi magyar népművelésnek kiteljesítésére különböző alosztályok szervezése: 1) Betegsegélyező Egylet, 2) "Pro Hungaria" műkedvelő egylet és "Zrínyi Miklós" taktaréglelet.

Az egylet minden hétfő első vasárnapján d.u. 2 órakor közgyűlést tart a Magyar Otthonban, 187 Spadina Ave. Az érdeklődők forduljanak az egylet titkárjához, kinek címe: Julius Csető 22 Carlisle St. Toronto, Ont.

**WELLAND, Ont. Magyarok Nagyszásznya Katolikus Hitközség.**

Iszteni szent beszédek: Minden vasárnap reggel 8 órakor kis mise és prédikáció. A két mise között gyónás. Fél 3 órakor litánia. Hétköznap reggel fél órakor szent mise. Sunday School, Wellandon szombat délelőtt 10 órakor és Crowlandon a lengyel templomban 2 órakor.

Keresztelés; bejelentés szerint. Avatás köznapiokon mise után. Gyónás lehet minden nap reggel mise előtt és szombaton délután 5-6 óráig és este fél 8 óráig 9 óráig.

Közös áldás minden hónap első vasárnapján, a gyermekek a második vasárnapon. Az Oltáregylet, harmadik vasárnap, a Holy Name Society részére negyedik vasárnap ifjúsági gyűlés. Minden hét kedden d.u. fél 8 órakor. Gyermekek Szövetség tart gyűlést.

Hitközség lelkész titkárja: Truszkó; Alakos Gáspár, Banó Lajos, Kovács Ferenc és Schwarzkopf István. Kurátorok: Bolváry János, Horváth József, Kránics Jenő, Krár János, Luka György, Lukács Antal, Mák Eilseus, Méhes, Poczós Mirály, Sejkoczky Mihály, Vajtkó József és Zelleskovics Antal.

Hitközségi jegyző: Dimand István. Plébanos: Father Horváth J. Oltár, címe 317 Helms Ave

**A BRANTFORDI MAGYAR BETEGSEGÉLYZŐ EGYLET**

Bedlái díj 2 dollár. Havi tagdíj 1 dollár. Betegsegély az első 10 hétre heti 7 dollárral, a második 10 hétre pedig \$3.50 lez kifizette 3 nap levonással. Temetkezési segély 100 dollár. Bedlái Forthar 45 év. Egyletbe való belépés orvosi bizonyítvány alapján történhet. A több felvilágosításra a k. titkár szolgálat, ami alább van közzé.

AZ EGYLET TISZTIKARA: Elnök: Pette György 155 Elgin St. Brantford, Ont. kp. titkár: G. Kirchleker 118 Albion St. Brantford, kp. pénztárnok: Horváth Antal 48 Pearl St. Brantford, Ont.

Orvosi igazolást a k. titkár szolgálatra van. Hamilton, Ont. Galt, Ont. Niagara Falls, Ont., Guelph, Ont. a még pár helyen alakulóban.

**A RAYMONDI ELSŐ MAGYAR BETEGSEGÉLYZŐ EGYLET.**

Alakult: 1927 aug. 1-én.

Tagjainak száma: 75

Az egylet gyűléseit minden hétfő második vasárnapján tartja, saját helyiségében. Bedlái díj \$1.00. Havi díj 75 cent. Orvosi igazolást betegség esetén kell mutatni, míg a \$3.00 forrásként a tagok felvételére hiány nélkül visszakapja, hogy ha hátrólóra nincsen.

Tagokat csak orvosi igazolással veszünk fel. Tagsági díj havonta \$1.50, melynek előzetesen \$0.50 betegsegélyt fizetünk balesetből történt betegség esetén, a már hat napot meghaladó betegségnél az első napi 3-órás segély. Halál esetén temetkezési segély \$75.00 és a hátramaradtak részére tagoktól maradottak részére tagoktól irányítják. Az egylet tagjai irányítják. Lépjen be Ön is és élvezze a barátság és testvérség melegségét. Mert nem tudjuk mit hoz ránk a következő óra. — Megkeresés: Márkos János titkár címére küldendők P.O. AERIAL. Alta.

**EDMONTONI BETEGSEGÉLYZŐ EGYLET**

EDMONTON, Alta. — Az első magyar egylet Edmontonban. ALAKULT 1928-BAN.

Havi gyűlést tartja minden hétfő második vasárnapján két óra kezdettel.

Belépő díj: \$3.50, orvosi vizsgálat díja 2 dollár, tagsági díj havonta: \$1.50, melynek előzetesen az egylet betegsegély vagy baleset esetén nyolc dollár és 75 centet fizet betegeknél. Halál esetén temetkezési költség 75 dollár visszatartottak részére tagok két egy dollár.

Az egylet tagjai irányítják, lépjen be Ön is és élvezze a barátság és testvérség melegségét. Mert nem tudjuk mit hoz ránk a következő óra. — Megkeresés: Márkos János titkár címére küldendők P.O. AERIAL. Alta.

**ALBERTAI REFORMATUS EGYHÁZ**

Központ: Calgary. Egyházak: Lethbridge, Raymond, Leduc, Taber, Brooks. Iszteni szent beszédek: Calgary: A hónap második és negyedik vasárnapján. Lethbridge: A hónap harmadik vasárnapján d.e. Raymond: A hónap harmadik vasárnapján d.u. Leduc: A hónap első vasárnapján d.u. Taber, Brooks: Előre közzétett hétköznapokon. Egyházközpont: Báthori István, Calgary, Kaszás Balázs Lethbridge, Némedi Gyula Raymond, Pénztárnok: Ifj. István Calgary, Kovács János Lethbridge, Sára Gáspár Raymond, Leduc: Bucsin Béla 511-13th Ave East, Calgary, Alta.

**Uj Magyar Ima és Énekeskönyvek nagy választékban kaphatók**

**A STOCKHOLMI MAGYAR NOVÉREKNEL**

Arjegyüket kívánatuk küldünk. Cím: Sisters of Social Service, Stockholm, Sask.

**Magyar Patika**

KELETKANADÁBAN

**I. ROTHBART**

524 Dundas Street West. TORONTO, Ont.

Postai megrendeléseket pontosan szállítunk. — Felvilágosítás díjtalanul adunk.

**SZARKA JÓZSEF**

üzletében magyar-pipa és cigarettá dohány, papír kapható.

**A Kanadai Magyar Ujság**

Agynöke előfizetéseket, hirdetéseket, kerestetéseket felvesz a lap számára.

**MAGYAR OTTHON SZALLODA**

408-A Ave. South Lakás: 609-13 Str. LETHBRIDGE, ALTA.

Bő választék "COLUMBIA" MAGYAR GRAMOFON-LEMEZEKBE 10 lemezes — 65 cent

Órák, ékszerek

A "ROSKOPF PATENT" ÓRAK egyedül kanadai lerakata Tökéletes óra-javítás Külföldi cigarettá-papírok

**DANUBIA CO.**

645 Main Street, WINNIPEG, MANITOBA.

Kanada bármely részébe küldünk csomagokat \$5.00-on felül rendeléseket bérmentve szállítunk! KERJEN ARJEGYZÉKET!

## ORVOSOK

**Dr. BIRO KÁROLY**

Sebész és belgyógyász a budapesti Gr. Apponyi Poliklinika v. tanársegédje

**SASKATOON**

123-20th Street West

Telefon: 2724

**A MAGYAROK FOGORVOSA**

Saskatoonban

**DR. A. SINGER**

123-20th STREET WEST

Phon: lakás 4389 iroda 3011

**Dr. J. E. WILKINSON**

a magyarok fogorvosa

**520 Tegler Building**

A 15-centes Store felett

**EDMONTON, ALTA.**

**Dr. V. K. O'GORMAN**

ORVOS ÉS SEBESZ

**642 Tegler Building**

Rendelő telefon: 23618

Lakás: 9902 111th St. Phon: 23618

**EDMONTON, ALTA.**

**GAZDAG HAZASULANDÓKROL**

hosszu névourunk van és bárkit teljeseen titokban és haladék nélkül bevezetünk a házasság révén. Forduljon bizalommal házasságkötő vetítő irodánkhoz:

**"GLOBUS"**

382 Bathurst St. TORONTO Ont. Irjon teljesen ingyenes jegyzőnk ért és csatlajon hozzá választékos blyeget!

**Dr. Roman Pniewsky**

Sok évi gyakorlattal nagy európai kórházakban és klinikákon

Specialista belső, vér- és női betegségeknek

3597 ST. URBAN ST. AP. 8 — MONTREAL

Corner Prince Arthur St.

Rendelő órák: d.u. 3-8

Telefon: HA. 7623

**KATOLIKUS MAGYAR ORVOS**

**Dr. A. Frederick**

A Notre Dame Hospital orvosa. Specialista belső és nemi betegségekben. Vér- és vizelet-vizsgálat. Eredményrel gyógyít reumát, tüdőbetegségeket stb. Szülészet — Hívásra jön házhoz. — Mérsékelt árak.

Tel. HA. 7413 — Uj cím. Rendelő órák: 10-3 és 7-9.

15 Ontario St. East, közel a St. Lawrence (ill Main) St.-hez

**MONTREAL**

**Dr. H. HERSHFIELD**

orvos és sebész

Ultraviola és Röntgenugár-kezelés

79 Main St. és Alexander Ave sarkon

WINNIPEG, Man.

rendelő telefon: ..... 26 600

akás telefon: ..... 51 162

**MAGYARUL BESZELUNK!**

**Dr. J. POLLACK**

ORVOS ÉS SEBESZ

Nemi betegségek specialistája, vilamos gyógykezelés

Rendel: 1-től 3-ig és 6-tól 8-ig

351 Bathurst Street

TORONTO, Ont.

**MAGYAR ORVOSI RENDELŐ!**

Telefon: Lancaster 3927

**Dr. B. Rabinovitch**

B.Sc. M.D.C.M.

Teljesen újjalakított, lemondernebül felszerelt orvosi klinika, ahol már magyarul is beszélhet.

BELSEI VÉR- és NEMEI BETEGSÉGEK SPECIALISTAJA

Rendelő órák: Reggel 10-től este 9-ig. Vasárnap d.e. 11-11g

16 Ontario Street East. MONTREAL.

**Dr. B. J. Ginsburg**

ORVOS

a bő- és nemibetegségek Specialistája

Rendel: reggel 9 óráig este 8-ig

403-4 McArthur Bldg. 4 em. WINNIPEG, Man.

(a Portage Ave. közvetlen a Main St. sarkán, a Child's étterem épületében)

Németül is beszél!

**MAGYAR ORVOS**

**Dr. SOLE MIKLÓS**

v. klinikai orvos

141 Main St. East.

**Hamilton Ont.**

Telefon: Baker 3372

**FRED. B. PENNOCK**

B. A., LL. B.

OGYVED ÉS KÖZJÓKANT

**Edmonton PANTALNI**

604 Tegler Bldg.

15 centes üzlet felett

Tei 4525 & 24525 Lakás 81138

Fiókroda: WESTLOCK, Alta.

**Dr. P. H. McNULTY M. D. C.M.**

Röntgen specialista, sebész és nőgyógyász

rendelő: 300 Power Bldg. LAKÁS 138 Harrow Street

WINNIPEG, MAN.

Telefon: 88.618. Telefon 43.900

**MAGYAR PATIKA**

melyben bármilyen orvosságok, vagy drogtervek tárgyak kaphatók. — Irja meg baját és rendelését magyarul. Ingyen felvilágosítás.

**MASSIG'S DRUGSTORE**

—11th Ave. REGINA, Sask

**Befejeződött**

A LEVÉLSZEKRÉNY

című izgalmas regényünk, helyt adva egy újabb elbeszélésnek.

"A levélszekrény" írásai sikere után kár volna olyan regényt közölnünk, mely nem számíthatna legalább olyan széleskörű érdeklődésre és általános népszerűsége. Éppen olvasóközönségünk igényeinek kipuhatolására legközelebbi számunkban más-más regényből közlünk egy-egy részletet mutatva. Egyelőre meg sem nevezzük a szemelvények szerzőit, miután ezzel azt óhajtuk elérni, hogy kizárólag a tartalom után érdeklődjenek lapunk regény-barátai. Legközelebbi számunkban

**SIR ADAMANTH TITKA**

izgalmas történetének néhány kikapott fejezete kerül sorra, utána egy ideg-csigázó detektívregény, melynek szövvényes cselekménye mindenesek oldalán lelkőt az olvasót. Így sorjában különféle tárgyú regények bemutatásával alkalmat adunk olvasóinknak arra, hogy a szerkesztőséggel tudsák, vajjon mely regény tetszik legjobban, hogy azután azt közzétehessük folytatásosan a "Kanadai Magyar Ujság" hasábjain.

IRJUNK BE MINÉL TÖBBEN A SZERKESZTŐSÉGHEZ, MERT A DEERKEZETT LEVELEK SZÁMARÁNYA ALAPJÁN DÖL EL, HOGY MELYEN REGÉNYT OLVASHATUNK A KÖVETKEZŐ PÉLÉVBEN — REGÉNY-BARÁTOK, FELTEHAT ERRE AZ UJSZERŰ NÉPSZAVAZÁSRA!

(Ha nincs blyege kéznél, használja fel a "Kanadai Magyar Ujság 4 centtel felülblyegzett borítékait, melyeket az előfizetési felhívásokkal együtt küldünk ki.)



# Kanadai Magyar Ujság

Entered as Second Class Matter, Post Office, Ottawa, Ont., Canada.  
Published by the Canadian Hungarian News Co. Ltd.

375 Hargrave St. WINNIPEG, Man. Canada. Telefon: 23747.

Szerkesztő: **SACSKAI P. BELA** Editor

Nagyobb hirdetések árait kívántra azonnal küldi a kiadóhivatalt.  
Rates on advertisement contracts furnished on request.

## ELŐFIZETÉSI ÁR:

Kanadában 1 évre \$2.00, Félévre \$1.00 Külföld \$3.00  
Subscription in Canada 1 year \$2.00 half year \$1.00  
To foreign countries 1 year \$3.00

## Apróhirdetések előre fizetendők

Legkisebb hirdetés 50 cent. Hírom-  
sági kérés \$1.25. Kérje be Money  
Order, vagy bélyegben a kiadónak  
feladásával.

**OLVASÓINK FIGYELMEBE!** Apró-  
hirdetéseink között megtörténik, hogy  
két vagy több hirdetésnek címe azonos.  
Kérjük tehát olvasóinkat a feltüntet-  
ett nevekre nagyon vigyázzanak,  
mert a hirdetés csak a saját nevükre  
érkezett rendeléseikért vállalhatnak  
felelősséget.

**ELDJÖN BE \$1.00-t és mi annak el-  
sőt bérmentve küldünk Önnek 3  
sportált Modiano Club ciga-  
retet. Vagy \$1.00-ért bérmen-  
t egy font különlegesen  
elgáztatódó dohányt, a-  
mely a muddy Dog márkájú  
the muddy Dog márkájú  
the cerulean Danubius márkájú  
Which means...  
there was...  
CALGARY, Alta.**

**27 EVES** legényember, aki minden  
farm-munkát ért házasság céljából  
20-28 éves farmer-leány ismeretséget  
keres. Levelet "LEGÉNYEMBER"  
jellegre a kiadóhivataltba kér. 375  
Hargrave Street, Winnipeg, Man.  
50-2

**LEVELESDOHÁNY** jobb minőségű,  
5 fontos csomag szállítási díjjal e-  
gyütt Ontarióba 60c. Quebec és Ma-  
nitobába 70c. Saskatchewan és Nova  
Scotiába 80c. Alberta és British Co-  
lumbiába 85c. Legfinomabb valódi  
sárga dohány, mely kezdő dohányzó-  
nak is megfelel különböző árak és  
minőségben állandan kapható! Spe-  
cial, Kingsville, Ont. 48-50

**25 EVES** nőtelen ember vagyok, há-  
zasság céljából szeretnék megis-  
merkedni tisztességes leánnyal vagy  
úszeggyel. Csak fényképes levelekre  
válaszolok, melyeket "KÉK NEFE-  
LEJTS" jellegre a kiadóhivataltba ké-  
rek: 375 Hargrave St. Winnipeg,  
Man. 49-51

## A BOSZORKA BARLANGJABAN

Délfelé járt. A Kaukázus köves oldalán a megsugoro-  
dott árnyékba húzódott a nyáj. A csordapásztorok álomban  
beverészték, csak az atya-számár billegette fülét künt a nap-  
sütésen. Szélkirály apró fia is szunyókáltak valahol; falevíz  
sem rezzen. A madarak sem szóltak. Még a hatujju, fáradha-  
talan törpék is bágyadtan ásítottak a sziklahasadékban. Olyan  
volt a pihenő nappal, mint valami különös éjszaka, melyre nem  
fekete, hanem arany színű sötétség borult...

Zaj hallatszott a nagy csöndben. A vicsori kuvaszok  
talpra pattantak s nagy ugatással futottak a zír-zőrej felé, ami  
most lódobogással fokozódott. Tarkacsu előbukkant a fák kö-  
zül s a horkoló monyas hátról nyájverő hatágas ostarával a  
kutya közé rittyentett.

— Csiba, nye!  
A kuvaszkutyák megismerték, hogy nem lopó és eloida-  
logtak. Tarkacsu a csordapásztorokhoz lépett, kik a józól  
déli álmot morogva törülgették szemükből a tenyerök sarkával.  
— Idvezlégyl!  
A főcsordapásztor látván, hogy megszorult idegen kö-  
szönti, föltápászkodott és nyájasan bólintott.  
— Mi járban vagy, te derék ember?  
— Légy olyan jó, mondj meg nekem, vajjon merre lako-  
zik a híres javasasszony?  
— En jó szívvel. De előbb szállj le arról a szép csöddöről  
s légy a mi vendégünk...  
Tarkacsu megköszönte.

## NINCS IGAZA?

— Ismerek egy embert, aki-  
nek nincs keze és zongorázik.  
— Az semmi. En ismerek  
egy nőt, akinek nincs hangja és  
— énekel.

## Minden Házban Nélkülözhetetlen az



**MINDEN TESTI  
FAJDALMAT ENY-  
HIT — AZ EGÉSZ-  
SEGET MEGÓVJA —  
A SZERVEZETET  
FELFRISZITI**

Minden Magyar Oze-  
letben és Gyógyszer-  
tárban kapható egész  
Kanadában  
Nagy Üveg 1 dollár  
Közép Üveg 60 cent

## RENDELJE MEG

## POSTÁN

Küldje be az árat levében és a  
pontos címét — **TELEFON**  
KÖLTSÉGMENTESEN küldjük  
postán. (Rendelhető utánvétellel is  
15 cent postabélyeg beküldése  
mellett.)

Írjon erre a címre:  
**ELGIN CHEMICAL CO.**  
693 Markham St. TORONTO, Ont.

**VISZONTELADÓKAT ÉS ÜGYNÖ-  
KÖKET** keresünk Kanada minden  
magyarlakta helyén. — Erőtelje-  
sítőket küldjék be a címüket részletes  
felvilágosításért és árjegyzékért.

## Dr. W. CHASNEY

M.D., C.M., L.M.C.C.

ORVOS ÉS SEBÉSZ

a kanadai Orvosi Tanács tagja,  
montreali és winniepi kórhá-  
zak volt szakorvosa

666 Main Street

WINNIPEG, MAN.

Telefon: 21133

Bezzél németül és szlovákul!

## PEOPLE'S STORES

TEA ÉS KÁVÉ ÁRUHAZ

Eladás nagyban és kicsinyben

284 QUEEN ST. W.

Telefon: ELgin 7832

2847 DUNDAS ST. W.

Telefon: JUNCTION 2928

1282 BLOOR ST. W.

Telefon: KENwood 4918 w.

TORONTO, Ont

## REMINGTON



## HORDOZHATÓ IRÓGÉP

Kapható tíz különböző stí-  
lusban Modern kívánásnak tel-  
jeesen megfelel.

REMINGTON Typewriters Ltd.

220 Bannatyne Ave. Winnipeg.

Kötelezettség nélkül kérek részle-  
tes felvilágosítást a Remington  
Portabilis írógépről és a havi fi-  
tás feltételeiről.

Név .....

Lakás .....

## DITTON A.

Winnipegben 229

Austin St alatt valódi

ÓHAZAI mű-

készítés műhelyt

nyitott és a legfi-

nomabb munkákat

jutányos áron vál-

lalja, garanciával.

Borotva .... 50c.

Hajnyírógép. 75c.

Ólók .... 25-35c

ÉVI \$2. ELŐFIZETÉS MEL-

LETT SENKI SEM NÉLKÜ-

LÖZHETI A "KANADAI

MAGYAR UJSÁG"-OT

# Boldog Karácsonyi Ünnepeket

## ÉS EGY SZEBB ÉS JOBB

## Ujlesztendőt

## KIVÁN MINDEN ÜGYFELÉNEK ÉS BARÁTJÁNAK

## ALEX A. KELEN LIMITED

ÉRENKÜLDÉSEK, HAJÓJEGYEK

1456 City Hall Ave.

MONTREAL, Que.

## JOSEPH DYK LI. B.

Ügyvéd, közjegyző stb.

Specializál szerződéseket, szerző-  
dések, megegyezések, cégbejegye-  
zések, birtok-átírások, munkás-  
biztosítási ügyek, polgárosodá-  
sok és óhazai iratok ügyében.

Room 53 A. 33 Richmond St W

TORONTO, Ont.

GYÖNYÖRŰ MAGYAR NÉP-  
DALOKAT ÉLVEZHET A MA-  
GUK EGYSZERŰ FENSÉGÉ-  
BEN, HA SZICETI "HUNGA-  
RIAN FOLK TUNES" CIMŰ  
LEMEZÉNEK SZÁLLÍTÁSÁRA  
25 CENTET EGY ÉVI ELŐFI-  
ZETÉSSEL EGYÜTT BEKÜLD

## MAGYAR HENTES ÜZLET

ALEX'S MEAT MARKET

649 Pritchard Ave McKenzie cor

460 King St és Dufferin sarok

Raktáron tart friss sertés, mar-

hahúst, óhazai minőségű kol-

bászárúkat, füstölt szalonnát, há-

jat, zsírt, tojást, édes nemes pap-

rikát. Nagyobb rendeléseket

házhöz, vidékieket Manitoba te-

rületére utánvétellel (C.O.D.) szál-

lítok. Szives pártfogást ké-

ZEMNICZKY ELEK tulajdonos

A magyarok találkozó helye

EDMONTONBANI

## EMPIRE HOTEL

10246 96th St. Telefon 25075

Jutányos árak, pontos kiszolgálás,

csengőszólgálat minden-

egy szobában!

## ALLATÁRAK

GÖSBÖLY

J6 .....

Közepes .....

Silány .....

VÁGÓ MARHA

J6 .....

Közepes .....

BIKA

J6 .....

Silány .....

ÖKÖR

J6 .....

Silány .....

BORJU

J5 .....

Közepes .....

SERTÉS

Válogatott .....

Nehéz .....

Könnyű .....

No. 1 koca .....

No. 2. koca .....

BARÁNY

J6 .....

Silány .....

BIRKA

J6 .....

Silány .....

## Tözsde

Az e heti winniepi helybeni zá-

ró árak a következők:

BUZA —

No. 1 \$0.44% No 2 \$0.42 No. 3

\$0.39% No 4 \$0.38% No 5 \$0.26%

ZAB —

No 2 C W 21% No 3 C W 18%

ÁRPA —

No 2 C W 21% No 3 C W 28%

LEN —

No 1 N CW \$0.70% No 2 C W

\$0.66% No 3 C W \$0.52%

ROZS —

No 1 és 2 CW 31% No 3 CW 25%